

# Expériences

**DORDOGNE**  
**PÉRIGORD**  
*C'est de l'or*

# Dordogne-Périgord

On vous offre les décors, à vous d'inventer l'histoire qui va avec...

## AMBASSADEURS ET FIGURES D'ICI

À la rencontre  
d'amoureux  
du Périgord

## PATRIMOINE

Des sites et monuments  
d'exception

## AGENDA

Les rendez-vous  
à ne pas manquer

## HÉBERGEMENT

Locations de vacances,  
hôtels, campings, insolites...



CULTURE



TOURISME



PATRIMOINE



**SORTEZ  
DE  
L'ORDINAIRE**

**DORDOGNE  
PÉRIGORD**

**Dordogne**  
**PÉRIGORD**  
LE DÉPARTEMENT | [dordogne.fr](http://dordogne.fr)

    
[@dordogne.fr](https://www.instagram.com/dordogne.fr)



Mimos 2016 - Cie LOTOPIE © Steve Egglestone

## Bienvenue en Dordogne-Périgord, un condensé de ce que la France a de meilleur à nous offrir !

**C**ette édition 2019-2020 du magazine des vacances et des loisirs ouvre de nouvelles pages « d'histoires de pays » et de témoignages qui sont autant d'invitations à la découverte du Périgord pour vos prochaines vacances. Nous avons choisi parmi les ambassadeurs et figures d'ici de cette cinquième édition des femmes et des hommes qui perpétuent l'esprit du Périgord par la variété et la richesse de leurs vies, de leurs expériences. Ils sauront vous séduire par la connaissance et l'amour de leur région, en vous invitant à adopter comme eux la « Périgord attitude » !

Ce magazine est aussi un long voyage dans le temps illustré par la présence de l'homme en Dordogne-Périgord depuis plus de quatre cent mille ans. Des grottes ornées de la préhistoire, en passant par les sites gallo-romains, les églises romanes, les châteaux et les bastides du Moyen Âge, les musées et parcs d'attractions... jusqu'aux technologies futuristes du Centre international de l'art pariétal Montignac-Lascaux, c'est un livre d'or qui se poursuit avec vous !...

Soyez-en convaincus, la réussite de votre prochain séjour passe par le Périgord... Prenez le temps de découvrir nos incontournables : Plus Beaux Villages, Petites Cités de caractère, Villes d'art et d'histoire... à pied, à vélo, en canoë... ou en voiture à la découverte des routes mythiques du Périgord !

Régalez-vous de nos célèbres truffes, foie gras, fraises, noix et vins de Bergerac de nos producteurs et vignerons ; joignez-vous aux activités ludiques et festives où s'exprime l'hospitalité de notre terroir ; vivez des expériences uniques à partager en famille, entre amis, sans modération, au gré de vos envies, pour des vacances actives, gourmandes et culturelles...

Découvrez le Périgord, ses aventures, ses émotions et ses saveurs en or !

C'est décidé... alors composez votre programme à la carte et... bon séjour en Périgord !

**Une publication éditée par le Comité départemental du tourisme de la Dordogne :**

25, rue Wilson, BP 40032, 24002 Périgueux Cedex. Tél. 05 53 35 50 24

**Direction :** Christophe Gravier

Un magazine conçu par les Éditions déléguées du groupe Sud Ouest  
23, quai des Queyries, 33094 Bordeaux Cedex.

Tél. 05 35 31 31 31

**Direction :** Marie-Luce Ribot

**Développement :** Astrid Dupont-Fauville

**Fabrication :** Florence Girou

**Conception graphique :** Studio de l'Agence

**Rédaction :** Sophie Dussaussois, Anaïs Rouyer

**Secrétariat de rédaction :** Inès Joseph

**Couverture :** Manu Allicot

**Impression :** Groupe IMPRIM ZA du Haut-Vigneau,  
rue de la Source, 33170 Gradignan

**Origine du papier :** Espagne, taux de fibres recyclées 0,28 %, imprimé sur du papier certifié PEFC 70 % - QUAL/09-438

**Eutrophisation:** Ptot 0,02 kg/tonne





### PAR LA ROUTE

- Paris-Périgeeux (500 km)
- Bordeaux-Périgeeux A 89 (120 km)
- Lyon-Périgeeux A 89 (400 km)
- Toulouse-Périgeeux A 20/A 89 (280 km)



### EN AVION

Vols internationaux à destination de l'aéroport de Bergerac  
[www.bergerac.aeroport.fr](http://www.bergerac.aeroport.fr)



### EN TRAIN

- Paris-Périgeeux : 4 h
- Bordeaux-Périgeeux : 1 h 15
- Toulouse-Périgeeux : 3 h
- Lyon-Périgeeux : 5 h

# Sommaire

COMITÉ DÉPARTEMENTAL  
DU TOURISME DE LA DORDOGNE

25, rue Wilson - BP 40032

24002 Périgueux Cedex

[www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

E-mail : [contact@dordogne-perigord-tourisme.fr](mailto:contact@dordogne-perigord-tourisme.fr)

DORDOGNE  
PÉRIGORD  
C'est de l'or

Dordogne  
PÉRIGORD  
C'est de l'or

|              |   |
|--------------|---|
| Édito .....  | 1 |
| Cartes ..... | 2 |

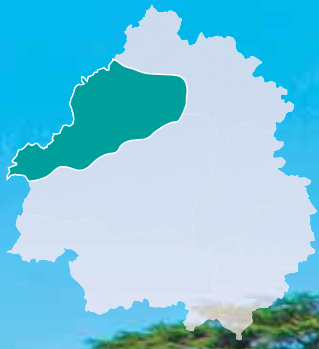


**Hébergements** ..... 72

Hôtels et hôtels-restaurants

Locations de vacances et chambres d'hôtes

Glamping/insolite/camping



# Val de Dronne en Périgord vert

Une parenthèse végétale et imaginaire au cœur du jardin du Périgord





Château de Bourdeilles



© Versaveaud

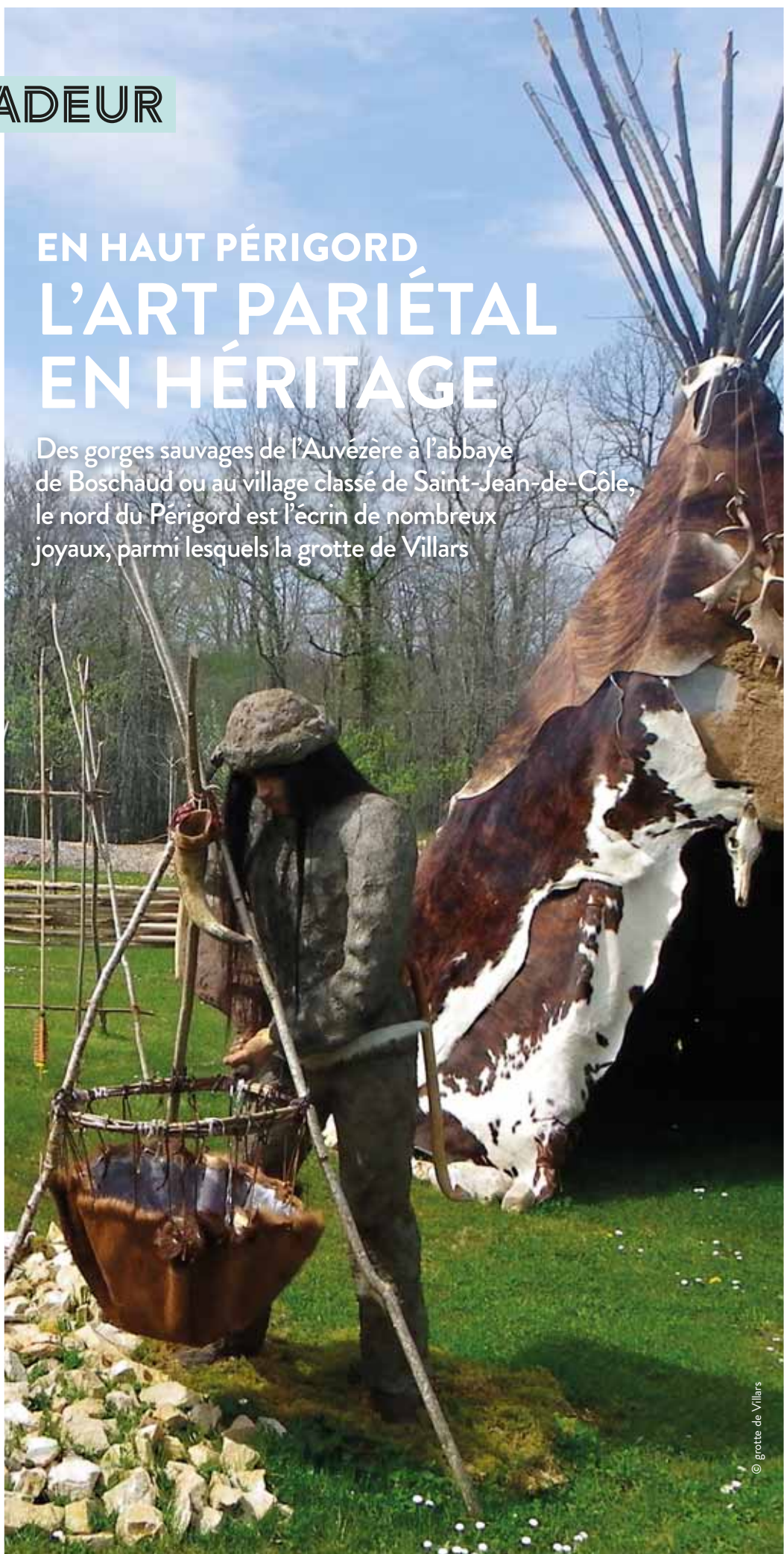
## CATHERINE BIRCKEL- VERSAVEAUD

DIRECTRICE  
D'EXPLOITATION  
DE LA GROTTÉ  
DE VILLARS

*Trésor du Périgord vert, la grotte de Villars abrite de sublimes peintures pariétales datées d'environ vingt mille ans. Découverte par le Spéléo-Club de Périgueux en 1953, la grotte appartient à la même famille depuis maintenant trois générations. Son histoire multiséculaire est aussi gravée dans l'ADN de ses propriétaires.*

## EN HAUT PÉRIGORD L'ART PARIÉTAL EN HÉRITAGE

Des gorges sauvages de l'Auvézère à l'abbaye de Boschaud ou au village classé de Saint-Jean-de-Côle, le nord du Périgord est l'écrin de nombreux joyaux, parmi lesquels la grotte de Villars



© grotte de Villars



**H**iver 1953 : les spéléologues de Périgueux soupçonnent l'existence d'un réseau de galeries souterraines près du village de Brantôme. Par un petit ma-

tin frais, le groupe d'explorateurs repère un trou fumant : c'est l'indice indéniable de la présence d'une cavité. Mais les spéléologues ne se doutent pas encore de l'ampleur de leur découverte. Car, si l'exploration des galeries, qui s'étendent sur 13 kilomètres, va durer plusieurs années, son véritable trésor ne sera découvert que quelques années plus tard, en 1958. Cette année-là, dans une des salles, l'équipe remarque une brèche dans une paroi. Les hommes creusent, le plus mince d'entre eux finit par s'engouffrer dans le tunnel. Il débouche sur une superbe rotonde et observe, pour la première fois depuis des temps immémoriaux, quatre chevaux peints qui semblent courir sur les murs...

« Je pense souvent à l'émotion que ces hommes ont dû ressentir à ce moment-là », confie Catherine Birckel-Versaveaud, directrice d'exploitation du site. Née en 1968, cette ancienne professeur d'espagnol a toujours connu la grotte. « Petite, elle a été mon terrain de jeux, et, même si plus tard je suis partie pour enseigner, j'ai toujours gardé un lien avec la préhistoire. J'ai fait ma maîtrise sur les grottes de Cantabrique en Espagne : je savais depuis toujours que je reviendrais ici. Cette grotte, ce sont mes racines, c'est un héritage profond », dit-elle encore.

### L'OUVERTURE AU PUBLIC

Car la découverte de la grotte de Villars a bouleversé l'histoire de la famille Versaveaud. Dans les années 1950, Armand, le grand-père, est exploitant agricole. La grotte est sur ses terres, elle lui appartient, c'est la loi française. Très vite, en 1959, il décide de l'ouvrir au public pour partager son « trésor ». À l'époque, le pari est risqué. Le tourisme n'est pas encore développé, mais les gens du coin commencent à affluer. Et si Armand et sa femme, Raymonde, continuent d'exploiter leurs terres, ils accueillent les préhistoriens et les spécialistes et se penchent avec passion sur l'art pariétal. Au début des années 1990, Hubert Versaveaud, le père de Catherine, reprend la main. Il construit un bâtiment et un petit bar pour l'accueil des touristes, crée un son et lumière pour mettre en valeur les peintures pariétales et adhère à l'association

Visites en Périgord, qui promeut le tourisme. Située en Périgord vert dans le nord du département, la grotte de Villars est plutôt éloignée des grands sites touristiques classiques.

« Mais cet éloignement nous a poussés à innover. Mon père a beaucoup travaillé sur la qualité de l'accueil et a amélioré la communication. Il a réussi à faire de la grotte une étape incontournable sur la route du tourisme en Périgord. Aujourd'hui, elle est la seule du département dans laquelle on peut voir les peintures préhistoriques, dont une scène très rare entre un homme et un bison, mais également de très belles concrétions naturelles », explique encore Catherine Birckel-Versaveaud.

### LE GOÛT DE LA TRANSMISSION

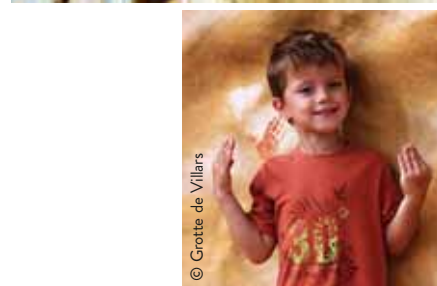
Après quinze ans d'enseignement, la professeur a repris la gestion de la grotte en 2009. Son souhait ? Transmettre cette histoire venue du fond des âges aux jeunes générations. Pour raconter aux enfants et à leurs parents la vie de nos ancêtres, Catherine Birckel-Versaveaud a créé un jardin préhis-

« La grotte de Villars est la seule du Périgord dans laquelle on peut voir des peintures préhistoriques datées d'environ vingt mille ans mais aussi de très belles concrétions naturelles »

torique. Elle a reconstitué un campement Cro-Magnon, planté une partie de la flore de l'époque et installé un rhinocéros laineux, un bison et un mégacéros.

Aménagé le long d'un sentier de 700 mètres, le parc a été pensé de façon ludique et pédagogique avec des quiz et des panneaux, mais aussi des jeux pour peindre avec des pigments ou encore essayer le propulseur, cette arme qui servait à chasser.

Aujourd'hui, la grotte reçoit 55 000 visiteurs par an, venus du monde entier. Catherine, qui mène toujours plusieurs projets à la fois, adhère à l'association Le Cœur du Périgord pour continuer de promouvoir la grotte auprès du public. Elle veille aussi à transmettre la petite flamme des Cro-Magnon à ses enfants. Son fils, Thibault, vient d'entamer un cursus d'histoire de l'art et d'archéologie à la fac de Toulouse.



### GROTTE DE VILLARS

Le Cluzeau  
24530 VILLARS  
Tél. 05 53 54 82 36  
[www.grotte-villars.com](http://www.grotte-villars.com)





© Loïc Mazalrey

### CATHERINE BRÉBANT

# L'ART DE L'ACCUEIL EN PÉRIGORD VERT



Photos Loïc Mazalrey

**S**elon une légende locale, l'hôtel des Griffons aurait servi de lieu de plaisir au seigneur de Bourdeille. « Je ne peux pas l'affirmer avec certitude, car je ne sais pas vraiment ce qui relève de la vérité historique ou du fantôme. Mais, ce qui est sûr, c'est qu'il existe toujours des trappes secrètes pour y entrer en toute discrétion », dit en souriant Catherine Brébant, la nouvelle propriétaire des lieux.

« Ici, nous sommes dans un décor idyllique. Partout où le regard se pose, il y a de belles choses à voir »

Construite au XVI<sup>e</sup> siècle sur les bords de la Dronne, l'élégante bâtisse est aujourd'hui un établissement tout à fait fréquentable, un hôtel de charme très prisé par les touristes, qui apprécient à la fois le sens de l'accueil et l'ambiance dynamique de ce village médiéval.

« Ici, nous sommes dans un décor idyllique. Partout où le regard se pose, il y a de belles choses à voir : la rivière qui coule au pied de l'hôtel, le château en contrebas, les maronniers, les sentiers de randonnée... Il y a même un héron qui vient tous les jours picorer à l'heure du petit déjeuner », détaille-t-elle. Si Catherine Brébant parle si bien de la région, c'est peut-être parce que

le Périgord est devenu son pays d'élection et d'adoption. Originnaire du nord de la France, elle a exercé comme infirmière en Suisse pendant quinze ans, avant de tomber amoureuse de la Dordogne et d'y poser définitivement ses valises en 2017.

« Il y a quelques années, mon mari a hérité de ses grands-parents une maison dans le merveilleux village de Brantôme. Nous avons décidé de la garder pour les vacances. Et puis, c'est devenu de plus en plus difficile de repartir », raconte-t-elle.

Lorsqu'elle apprend la mise en vente de l'hôtel des Griffons, Catherine Brébant n'hésite pas. Après quelques travaux de rénovation pour remettre la déco au goût du jour, elle rouvre l'établissement, en avril 2018.

Le petit hôtel dispose de plusieurs salons cosy et d'une dizaine de chambres avec vue sur la rivière, poutres apparentes ou anciennes cheminées. D'ici, les touristes ont le choix entre une multitude de visites culturelles – des grottes de Villars aux villages de caractère des alentours, comme Nontron ou Saint-Jean-de-Côle – ou de balades nature. Car le pays se sillonne à pied sur les sentiers ou en canoë sur la Dronne, et l'ancienne infirmière se fait un plaisir de renseigner les visiteurs sur les perles touristiques de son petit coin de paradis : une nouvelle façon, pour elle, de prendre soin des autres.

#### HOSTELLERIE LES GRIFFONS

24310 Bourdeilles  
Tél. 05 53 45 45 35  
[www.griffons.fr](http://www.griffons.fr)



# SITES TOURISTIQUES



© Frédéric Tessier

## BRANTÔME-EN-PÉRIGORD GROTTE ET ABBAYE DE BRANTÔME

L'abbaye de Brantôme est mentionnée pour la première fois dans un écrit en 817. Dès le IX<sup>e</sup> siècle, en effet, les premiers moines y aménagent, avant la construction des bâtiments, une abbatale partiellement troglodyte dans un ensemble de grottes, où l'on contemple encore aujourd'hui trois bas-reliefs exceptionnels, dont un triomphe de la Mort daté du XV<sup>e</sup> siècle, une scène de crucifixion du XVII<sup>e</sup> siècle et une œuvre plus ancienne, peut-être d'origine païenne. La légende raconte que Charlemagne en personne a déposé les reliques de saint Sicaire, enfant martyr, dans l'abbatale et que la fontaine Saint-Sicaire, dont les eaux jaillissent du rocher, soigne miraculeusement les enfants malades et rend fertiles les femmes stériles. La grotte de Brantôme demeure ainsi, à travers les époques, et dans l'imaginaire collectif, un lieu magique. C'est sûrement, en tout cas, un site exceptionnel, à découvrir en visite libre ou guidée, et en famille, grâce à un livret d'activités qui mène le jeune public à la découverte des secrets de cette grotte merveilleuse.

Tél. 05 53 05 80 63

[www.perigord-dronne-belle.fr](http://www.perigord-dronne-belle.fr)



## SAINT-AULAYE-PUYMANGOU

Bastide atypique dominant la rivière Dronne, labellisée Petite Cité de caractère. Patrimoine bâti (église du XII<sup>e</sup> siècle, remparts du XV<sup>e</sup>) et paysager (forêt de la Double, bords de Dronne). Située dans la zone d'appellation Cognac.

[www.saint-aulaye.com](http://www.saint-aulaye.com)



© Mairie de Saint-Aulaye

## TOURBIÈRES DE VENDOIRE

Site naturel où l'on peut observer, selon la saison, des libellules, papillons, batraciens, oiseaux migrateurs et sédentaires. Sur place, exposition permanente, vidéo de présentation et animations à thème.

## VENDOIRE

Tél. 05 53 90 79 56



© CEN Aquitaine

## CIRCUIT DES ÉGLISES ROMANES À COUPOLES

Partez à la découverte d'une trentaine d'églises, certaines sonorisées et illuminées, dotées de dispositifs de défense. Dépliant disponible dans les offices de tourisme.

## RIBÉRAC ET ALENTOUR

Tél. 05 53 90 03 10

[www.riberac-tourisme.com](http://www.riberac-tourisme.com)



© OT de Ribérac



© Dan Courtice

## CHÂTEAU DE BOURDEILLES

Vivez l'expérience de l'« escape game » : muni d'un casque de réalité virtuelle et transporté dans le passé du château, vous devrez résoudre les énigmes pour vous échapper.

## BOURDEILLES

Tél. 05 53 03 73 36

[www.chateau-bourdeilles.fr](http://www.chateau-bourdeilles.fr)



© OT Périgord Dronne Belle

## CHÂTEAU DE PUYGUILHEM

Découvrez son élégante silhouette de style Renaissance, sa charpente en forme de carène de bateau renversée et ses salles meublées. Une exceptionnelle cheminée montre les douze Travaux d'Hercule.

## VILLARS

Tél. 05 53 54 82 18

[www.chateau-puyguilhem.fr](http://www.chateau-puyguilhem.fr)



© S. Massiot

## PARC DES DOUBLORIGÈNES

Jardin réservé aux arts buissonniers et aux loisirs paresseux. Vous pourrez y admirer des sculptures, découvrir une plante, un poème, assister à un spectacle... ou ne rien faire !

## SAINT-VINCENT-JALMOUTIERS

Tél. 06 33 81 26 15

[www.doublorigenes.com](http://www.doublorigenes.com)



# ANIMATIONS



© Natassia Chainaud

## SAINT-AULAYE

### FESTIVAL MUSIQUES ÉPICÉES DÉBUT AOÛT

Chaque premier week-end d'août, la bastide médiévale de Saint-Aulaye, labellisée Petite Cité de caractère, vibre au rythme des musiques afro-cubaines et latines. Créé en 1996, son festival Musiques épicées prend place sur les terrasses du château dominant la vallée de la Dronne. Si elle accueille des pointures, comme Yuri Buenaventura – parrain du festival –, Sergent Garcia ou Zebda, l'association organisatrice Swing in Eulalia promeut aussi des groupes régionaux. On vient en famille ou entre amis pour swinguer, découvrir les œuvres d'artistes locaux et étrangers, s'essayer à la musique au travers d'ateliers et savourer des spécialités locales ou exotiques, toujours épicées.

Tél. 05 53 90 63 74  
[www.musiques-epicees.com](http://www.musiques-epicees.com)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marches-producteurs.com](http://www.marches-producteurs.com)

## SAINT-AULAYE

### FOIRE DE LA LATIÈRE

FIN AVRIL ET MI-SEPTEMBRE

Foire atypique au rayonnement régional, où se croisent bovins, équidés, chiens de chasse, volailles, produits locaux, jardinerie, horticulture, maraîchage, objets en tout genre, véhicules, fête foraine...

[www.saint-aulaye.com](http://www.saint-aulaye.com)

## SAINT-AULAYE

### FESTIVAL INTERNATIONAL DU PASTEL

JUILLET - AOÛT 2020

Biennale qui accueille une exposition, des stages, des conférences et des démonstrations.

[www.pastelenperigord.net](http://www.pastelenperigord.net)

## PÉRIGORD VERT

### FESTIVAL ITINÉRAIRE BAROQUE

JUILLET

Rencontres autour de la musique baroque.

Tél. 05 53 90 05 13  
[www.itinerairebaroque.com](http://www.itinerairebaroque.com)

## BRANTÔME

### JOUTES NAUTIQUES

JUILLET - AOÛT

Les vendredis à partir de 21 heures sur la rivière Dronne, devant l'abbaye.

Tél. 05 53 05 80 63

## RIBÉRAC

### FEST'IN RIBÉRAC

MI-JUILLET

Ce festival en plein essor distille des musiques actuelles (rock, rap, électro...) avec une programmation équilibrée entre têtes d'affiche et artistes émergents.

[www.festin.org](http://www.festin.org)



© Cl. P. et D. Belle - Frédéric Testier

## ACTIVITÉS DE LOISIRS

## LA JEMAYE

### BASE DE LOISIRS



Découverte de la nature avec un circuit aménagé, parcours de santé, randonnées et observatoire. Loisirs nautiques et baignade surveillée en été. Espace de pique-nique et restauration.

Tél. 05 53 90 03 10

## SAINT-CRÉPIN-DE-RICHEMONT

### SENTIER DES MEULIÈRES

Une balade autour de l'histoire très ancienne de l'extraction des meules à moudre le grain. Le chemin se faufile dans un labyrinthe de carrières jonchées de monstres de pierre.

[www.rando.dordogne.fr](http://www.rando.dordogne.fr)

## LA ROCHE-BEAUCOURT-ET-ARGENTINE

### PLATEAU D'ARGENTINE

Vaste plateau calcaire que les sentiers de randonnée sillonnent. Vous cheminerez un temps sur une ancienne voie romaine puis une ancienne voie ferrée.

[www.rando.dordogne.fr](http://www.rando.dordogne.fr)



# SÉJOURS

## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### Préhistoire et château

#### VILLARS ET BOURDEILLES



© Dan Courtyce

Visite de la grotte de Villars. Cette grotte est l'un des plus grands réseaux souterrains du Périgord, près de 13 kilomètres ont été explorés à ce jour.

Déjeuner à Brantôme. Visite de Brantôme, la Venise verte du Périgord !

Visite du château de Bourdeilles, siège d'une des quatre baronnies du Périgord.

Tarif à partir de 52 €/personne – 20 personnes minimum.

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

### Détente et découverte

#### VAL DE DRONNE AUTOUR DE BRANTÔME



© www.nettesourisphoto.com

Visite du château de Puylaugue. Bâti au XVI<sup>e</sup> siècle, le château arbore un style Renaissance, proche de celui des châteaux de la Loire.

Déjeuner à Brantôme.

Visite des grottes de l'abbaye. Les grottes s'ouvrant dans la falaise calcaire à l'arrière des bâtiments témoignent de l'occupation première des lieux.

Promenade en bateau.

Tarif à partir de 47 €/personne – 20 personnes minimum.

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)



## Le Moulin de l'Abbaye

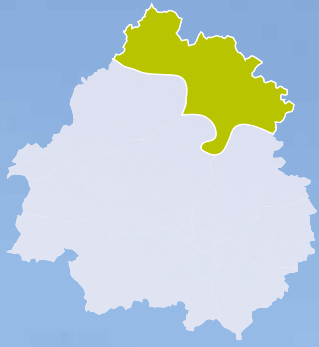


« Situé au cœur de Brantôme, un des plus beaux villages pittoresques de Dordogne, le Moulin de l'Abbaye est un hôtel 4\* de charme qui vous accueille dans une atmosphère épurée et raffinée. Un cadre unique et sublime où la nature joue pleinement son rôle aux côtés de ce beau moulin du XVII<sup>e</sup> siècle tapissé de lierre. Au bord de la rivière, le Moulin offre une vue panoramique imprenable sur Brantôme, le Jardin des Moines, le « Pont Coudé » Renaissance, et l'Abbaye fondée en 769 par Charlemagne. Son restaurant gastronomique étoilé Michelin et ses bistros Au Fil du Temps et Au Fil de l'Eau sont les garants d'une cuisine de terroir riche en saveur grâce à une sélection rigoureuse de produits locaux. »

#### LE MOULIN DE L'ABBAYE

1, route de Bourdeilles  
24310 Brantôme-en-Périgord (Dordogne), France  
Tél. +33 (0)5 53 05 80 22

Hotel Website : [www.moulinabbaye.com](http://www.moulinabbaye.com)



# *Parc naturel régional Périgord-Limousin et Auvergne*

Là où les savoir-faire et les paysages créent l'inspiration





Village de Saint-Jean-de-Côle



© Loïc Mazaufrey

## FRANÇOIS DEVIGE

ÉBÉNISTE, COUTELIER  
ET PROPRIÉTAIRE  
DU MOULIN  
DE LAPEYRE

*Dans un décor hors  
du temps, le moulin  
de Lapeyre raconte  
aux visiteurs le génie  
des artisans périgourdins  
d'hier et d'aujourd'hui.  
Le coutelier François  
Devige y a installé  
ses ateliers de fabrication,  
un four à pain et  
un musée des vieux outils.  
Visite guidée au cœur  
des métiers d'art.*

## LE COUTELIER QUI FAIT TOURNER LA ROUE DU SOUVENIR

Ganterie, coutellerie, travail du bois ou de la porcelaine... Le Parc naturel Périgord-Limousin accueille 260 ateliers des métiers d'art. Depuis 1999, un pôle expérimental qui leur est consacré s'attache à promouvoir la diversité de ces artisans de haute voltige

© Moulin de Lapeyre



**N**iché au creux d'un vallon bordé de châtaigniers, le moulin de Lapeyre semble tout droit sorti d'une carte postale du XIX<sup>e</sup> siècle, quand les hommes vivaient encore au rythme des meules et des chevaux. C'est là, dans ce décor enchanteur, que le coutelier François Devige a décidé d'installer ses ateliers de fabrication mais aussi de créer un lieu vivant, entièrement dédié au savoir-faire des artisans d'autrefois.

« Les outils ont une âme. Ils nous racontent ceux qui les ont fabriqués mais aussi ceux qui s'en sont servis pour travailler la terre, le bois, le tissu... Ici, dans ce coin du nord de la Dordogne, nous avons une longue tradition de l'artisanat d'art. Et, à l'époque des ordinateurs, il me semble essentiel de donner le goût du travail manuel aux jeunes générations », explique cet amoureux des vieux métiers.

D'abord ébéniste, François Devige est devenu coutelier au début des années 2000 par passion pour le métal. À l'époque, il reprend et sauve la vénérable coutellerie de Nontron, avant de la revendre et de se lancer dans ses propres créations.

Mais, si l'artisan exerce son métier chaque jour, il a aussi le goût de la transmission et une exigence trempée dans l'acier : celle de la transparence de la fabrication. Pour initier le public, il a besoin d'un lieu pédagogique. En 2008, François Devige découvre le moulin de Lapeyre et il est conquis.

## PLONGÉE DANS L'HISTOIRE DU PÉRIGORD

« J'ai compris qu'ici toutes mes passions allaient cohabiter. Je pouvais y installer la forge pour la fabrication des couteaux, mais aussi confectionner du pain, de l'huile de noix et accueillir le public. L'étang permettait d'alimenter le mécanisme hydraulique, je n'ai pas hésité », dit-il.

Pendant huit ans, François Devige a retroussé ses manches, passé ses week-ends et ses vacances à restaurer les vieux murs et sillonné la région à la recherche de pièces et de savoir-faire. Car le moulin n'a plus de roue et il faut en reconstituer le tracé. « L'enjeu était vraiment technique, et seuls les anciens pouvaient m'aider à le résoudre », raconte-t-il encore.

Aujourd'hui, le domaine, situé à proximité de l'étang de Saint-Estèphe, s'étend sur 27 hectares entre bois et ruisseaux et

comprend trois bâtiments. Un décor de conte de fées pour les visiteurs, mais aussi un lieu de création pour les ouvriers qui y travaillent et une véritable plongée dans l'histoire du Périgord.

Les coups de marteau des forgerons résonnent sur l'enclume. La fumée de la forge s'échappe des hautes cheminées, la roue à augets tourne, alimentée par les eaux du ruisseau. Sur les meules en pierre, on broie les cerneaux de noix, mais on fabrique aussi différentes sortes de farines et un délicieux pain au levain, cuit au feu de bois.

À l'étage du bâtiment, on se balade au milieu des vieux outils servant au travail du bois et de la terre. « Il y a entre 3 000 et 4 000 pièces et certaines datent du XVIII<sup>e</sup> siècle. Ces outils sont la mémoire des gens d'ici », témoigne l'artisan.

Dans le parc, une batteuse entraînée par



« À l'époque des ordinateurs, il me semble essentiel de donner le goût du travail manuel aux jeunes générations »

une locomobile de 1932 tourne en permanence. François Devige voulait aussi ressusciter l'ambiance des battages à l'ancienne.

## C'EST EN FORGEANT...

Aux côtés du maître des lieux, cinq ouvriers travaillent toute l'année et fabriquent entre 5 000 et 6 000 couteaux. En dehors des forges, le moulin de Lapeyre compte aussi un atelier de maroquinerie pour les étuis des couteaux et un atelier consacré à l'ébénisterie. Il en sort toutes sortes d'objets : casse-noix, bougeoirs, chaises, tables, jeux de dames et d'échecs, ainsi que de beaux ballons ovales en bois achetés par la Fédération française de rugby.

L'été venu, les artisans se font un plaisir de montrer leur savoir-faire aux visiteurs.

Un savoir-faire qui s'est forgé au fil des ans. Car, aujourd'hui, François Devige et ses équipes sont particulièrement fiers de maîtriser l'art du damas. « Un art qui remonte au temps des Templiers, quand les chevaliers avaient besoin de lames à la fois dures et souples. Pour y parvenir, nous avons cherché longtemps », avoue-t-il avec un sourire. Mais, ici, le célèbre adage « C'est en forgeant qu'on devient forgeron » prend vraiment toute son ampleur.

## MOULIN DE LAPEYRE

24360 Saint-Estèphe  
Tél. 05 53 56 50 20

Ouvert en juillet  
et en août de 14 h à 19 h,  
tous les jours sauf le lundi.



© Loïc Mazairey

### NICOLAS COUSINOU

# PASSEUR DE SAVEURS



Photos : L'Escapade des Sens



**A**vis aux amateurs de truffe ! Si ce champignon emblématique de la cuisine périgourdine figure bien à la carte de L'Escapade des sens, vous ne le dégusterez qu'entre début décembre et fin février, au moment de la pleine saison. Car, derrière les fourneaux de cette bonne table, le jeune chef Nicolas Cousinou met un point

« Chaque agriculteur du coin, chaque éleveur connaît et défend ses produits. À moi de les mettre en musique ! »

d'honneur à privilégier les fruits et légumes de saison. Une évidence pour ce fils d'agriculteurs, enfant du pays et nourri aux produits frais de la ferme familiale. Si le restaurateur de 28 ans a fait ses classes auprès des plus grandes toques – Alain Ducasse à Monaco, Philippe Redon à Limoges –, il ne revendique qu'une seule influence pour épicer sa gastronomie : celle des producteurs locaux. « Ici, en Dordogne, on dispose d'une richesse incroyable : cèpes, girolles, bœuf, canard, asperges... Nous sommes au pays de la bonne cuisine,

Thiviers est la capitale du foie gras. Mon rôle consiste à transmettre le goût de ces bonnes choses », assure-t-il.

Amoureux des recettes traditionnelles, dont il apprécie la structure, Nicolas Cousinou compose de main de maître des garnitures originales pour mieux décliner la palette des saveurs. À L'Escapade des sens, le foie gras est servi avec une tatin de navets et un jus de viande, mais peut aussi être accompagné de cerises rôties au curry. Quant à la salade périgourdine, autre incontournable de la cuisine locale, Nicolas Cousinou la prépare à sa façon, accompagnée d'une gaufre.

Située au cœur du Parc naturel du Limousin, au rez-de-chaussée de l'Hôtel de France et de Russie, tenu par un couple de Britanniques tombés amoureux de la région, L'Escapade des sens dispose de 34 couverts. La petite salle intimiste, bordée d'un jardin de roses et de lavande, accueille aussi bien des hommes d'affaires que des pèlerins en route sur les chemins de Saint-Jacques. Ici, la carte change chaque semaine, car le chef aime la diversité. Sa dernière idée ? Mettre du gibier au menu. Mais, avant de se lancer, il s'est rendu dans un pavillon de chasse pour comprendre le travail des chasseurs. « Chaque agriculteur du coin, chaque éleveur connaît et défend ses produits. À moi de les mettre en musique ! »

### L'ESCAPADE DES SENS

51, rue du Général-Lamy  
24800 Thiviers  
Tél. 05 53 62 19 23

[contact@lescapade-des-sens.com](mailto:contact@lescapade-des-sens.com)  
[www.lescapade-des-sens.com](http://www.lescapade-des-sens.com)



# SITES TOURISTIQUES



© D. Nicod

## SAINT-MESMIN GORGES DE L'AUVÉZÈRE

Elles sont en plein Périgord et pourtant, lorsqu'on pénètre dans les gorges de l'Auvézère, on est projeté en un clin d'œil dans un paysage montagnard granitique et humide unique dans la région, où règnent le mouflon agile, la truite sauvage et les flots turbulents de l'Isle, de la Loue et de l'Auvézère. Véritable paradis pour les amoureux de nature, les gorges offrent une grande variété d'activités sportives : kayak et canoë, pêche – un parcours va être labellisé courant 2019 –, VTT, trail et, bien sûr, randonnée. À cheval ou à pied, on y découvre une faune et une flore atypiques au fil de circuits agrémentés de panneaux explicatifs et traversant des passerelles parfois vertigineuses, apportées au cœur des gorges par hélicoptère tant les parois sont abruptes ! Ces nouveaux ponts permettent de faire la jonction entre différents itinéraires et de rejoindre via les gorges, encore infranchissables il y a quelques mois, des sites périgourds remarquables tels que les forges du Mesvrin, le haut-fourneau de Bouvier, l'abbaye de Tourtoirac ou le village de Saint-Mesmin, et de découvrir le patrimoine bâti et naturel du Périgord vert.

[www.naturellementperigord.fr](http://www.naturellementperigord.fr)

### EXCIDEUIL

Petite ville dotée d'une architecture remarquable et labellisée Petite Cité de caractère : médiévale (château), Renaissance (logis du château), hôtels particuliers des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Circuit de visite. Marchés au gras réputés. Tél. 05 53 52 29 79 [www.excideuil.fr](http://www.excideuil.fr)



© Naturellement Périgord



© CC Jumilhac

### CHÂTEAU DE JUMILHAC

Château construit entre le XIII<sup>e</sup> et le XVII<sup>e</sup> siècle et jardins sur les thèmes de l'or et de l'alchimie. Classé au titre des Monuments historiques. Une étoile Guide vert Michelin 2018.

### JUMILHAC-LE-GRAND

Tél. 05 53 52 42 97 ou 06 09 61 78 40 [www.chateaudejumilhac.com](http://www.chateaudejumilhac.com)

### ATELIER DU TISSERAND

Histoire locale du textile et la vie du tisserand de village de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et du début du XX<sup>e</sup> siècle, ainsi que l'histoire de la fameuse pantoufle « charentaise ».

### VARAIGNES

Tél. 05 53 56 35 76



© Petite Sours Photographie



© SWIA

### FORGES DE SAVIGNAC

Sur les rives de la rivière Auvézère, la forge est dominée par un château Renaissance. Classé Monument historique, le site permet de découvrir l'histoire de l'industrie sidérurgique dans le Périgord vert.

### SAVIGNAC-LÉDRIER

Tél. 05 53 62 50 06 [www.ecomuseesdelauvezere.fr](http://www.ecomuseesdelauvezere.fr)

### PAPETERIES DE VAUX

Ce monument historique est la dernière usine de France à présenter intacte une chaîne de fabrication de papier, témoin de l'ère industrielle du siècle dernier.

### PAYZAC

Tél. 05 53 62 50 06 [www.ecomuseesdelauvezere.fr](http://www.ecomuseesdelauvezere.fr)



© Denis Niles



© PEWA

### COUPELLERIE NONTRONNAISE

Couteaux entièrement réalisés à la main par un monteur qui suit toute la chaîne de fabrication, ce qui en fait des objets uniques. Différentes gammes : traditionnelle, arts de la table et création.

### NONTRON

Tél. 05 53 56 01 55 [www.coutellerie-nontronnaise.com](http://www.coutellerie-nontronnaise.com)



# ANIMATIONS



© espace Eric Plazen

## NONTRON

### FÊTE DU COUTEAU

#### PREMIER WEEK-END D'AOÛT

Nontron est un village tranquille. Pourtant, le premier week-end d'août, 5 000 personnes envahissent les rues de cette petite bourgade du Périgord. Car Nontron est célèbre pour son industrie de la coutellerie, l'une des plus anciennes de l'Hexagone. Et pour sa Fête du couteau, qui brasse chaque année professionnels, amateurs et curieux. Sur les stands s'exposent couteaux de poche, de cuisine, de chasse, d'art, forgés en France, en Europe et même au Japon. Des ateliers pour enfants sur le couteau préhistorique et l'art pariétal, un stage de forge et une initiation au scrimshaw – technique ornementale inuite – animent les journées, et, le samedi soir, l'atmosphère se réchauffe encore autour de la spectaculaire fonte de fer en bas-fourneau.

[www.nontron.fr](http://www.nontron.fr)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marchés-producteurs.com](http://www.marchés-producteurs.com)

## LA COQUILLE – MAISON DU PARC LE PARC EN FAMILLE

### VACANCES SCOLAIRES

Les mardis matin, découverte de la pratique de la pêche (sauf octobre), et les jeudis matin, ateliers nature (peinture végétale, land art, Cluedo géant...). Les après-midi, animations nature, sports de nature, découverte de métiers à La Coquille et sur tout le territoire du Parc naturel régional.

Tél. 05 53 55 36 00  
[www.pnr-perigord-limousin.fr](http://www.pnr-perigord-limousin.fr)

## SAINT-JEAN-DE-CÔLE FLORALIES

### MAI

Nombreux exposants (fleurs, plantes, arbustes, déco, jardinage...).

## VARAIGNES MARCHÉ DES TISSERANDS

### MAI

Animations, démonstrations et restauration sur place.

Tél. 05 53 56 35 76

## BUSSIÈRE-BADIL FOIRE DES POTIERS

### MAI

Avec 35 à 40 potiers de France et d'Europe.

Tél. 05 53 60 74 75  
[www.foiredespotiers.com](http://www.foiredespotiers.com)

## SAINT-PANTALY-D'EXCIDEUIL FÊTE DU PAIN

### MI-JUILLET

Un week-end placé sous le signe de la convivialité, de la guinguette et de la gastronomie.

Tél. 05 53 52 29 79

## ÉTOUARS FESTIVAL FORGES ET MÉTALLURGIE

### FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

Conférences, expos, démonstration du travail de la forge, ateliers pour enfants, visites guidées, artisans des métaux...

Tél. 05 53 56 23 66



© OTPL

## THIVIERS PETITS CHEFS

### JUILLET - AOÛT

Réalise des recettes gourmandes autour du foie gras et repars avec tes confections et plein d'idées de recettes à faire en famille, à la maison. Payant. **Réservation obligatoire au 05 53 55 12 50**

## SAINT-SAUD-LACOUSSIÈRE FÊTE DU CÈPE ET DU VEAU SOUS LA MÈRE

### OCTOBRE

Tél. 05 53 56 25 50

## GÉNIS RAND'AUVÉZÈRE

### FIN OCTOBRE

Randonnée dans les gorges de l'Auvézère, à pied, à cheval ou à VTT.

Tél. 05 53 52 29 79

## EXCIDEUIL HOOP FESTIVAL AOÛT

Rendez-vous pluridisciplinaire, original et convivial (musique, danse, théâtre, vidéo...).

[www.hoopfestival.fr](http://www.hoopfestival.fr)

## VARAIGNES FOIRE AUX DINDONS NOVEMBRE

Exposants, défilé de dindons, repas, animations, banda et groupe folklorique.

Tél. 05 53 56 35 76

## ACTIVITÉS DE LOISIRS

**PÉRIGORD-  
LIMOUSIN**

### ITINÉRANCE DANS LE PARC NATUREL RÉGIONAL

Deux grandes nouveautés vont voir le jour en 2019 pour sillonner le Parc naturel régional Périgord-Limousin (situé à cheval sur la Dordogne et la Haute-Vienne) en toute quiétude, à pied ou à vélo : la grande boucle du parc est un itinéraire balisé de près de 200 kilomètres qui peut se parcourir à VTT sur trois à quatre jours, ou à pied (sept à dix jours de marche), accessible par exemple depuis la gare de La Coquille. De quoi vivre un séjour en immersion complète dans un cadre naturel préservé.

[www.pnr-perigord-limousin.fr](http://www.pnr-perigord-limousin.fr)

### LA FLOW VÉLO

Véloroute chic et bucolique, longue de 290 kilomètres, relie Thiviers, en Dordogne, à l'île d'Aix, en Charente-Maritime. Des collines du Périgord vert jusqu'au littoral atlantique, c'est un livre de géographie qui s'ouvre devant vous, avec ses paysages variés.

[www.laflowvelo.com](http://www.laflowvelo.com)



© Agence Les Contours

**SAINT-ESTÈPHE**

### GRAND ÉTANG DE SAINT- ESTÈPHE



© CD 24 Denis Nidos

Cet espace naturel sensible est un lieu privilégié pour la conservation, la gestion et la découverte des richesses naturelles. L'étang accueille une base de loisirs et des pontons de pêche accessibles aux personnes à mobilité réduite. Baignade surveillée en été. Espace de pique-nique et jeux pour enfants.

Tél. 05 53 56 73 66

**ANGOISSE**

### BASE DE LOISIRS DE ROUFFIAC

Au cœur d'un parc boisé de 60 hectares, en bordure du plan d'eau de Rouffiac, ce complexe touristique permet la pratique de nombreuses activités sportives : téléski nautique, Optimist, planche à voile, escalade, paintball, tir à l'arc, VTT, tyrolienne, Accrobranche...

Tél. 05 53 52 68 79

[www.rouffiac-loisirs.com](http://www.rouffiac-loisirs.com)



© CD 24 Denis Nidos

A 50 mn de Lascaux

## LE PAYS DE SAINT-YRIEIX Terre de plaisirs partagés

BERCEAU DE LA PORCELAINE  
DE LIMOGES  
et bien plus encore...



Office de Tourisme Intercommunal  
du Pays de Saint-Yrieix

58 Blvd de l'Hôtel de Ville - Saint-Yrieix  
05 55 08 20 72

[www.tourisme-saint-yrieix.com](http://www.tourisme-saint-yrieix.com)



© Crédits photos : OTT Pays de Saint-Yrieix - Route de la Pomme - LMD Edition - COT Limousin

Nouveau !

PARC  
NATUREL  
RÉGIONAL  
Périgord -  
Limousin

## La Grande Boucle du Parc Périgord - Limousin

200 km  
sur les chemins du Périgord-Limousin

À pied ou à VTT, Vaque veire !  
Demandez le guide gratuit



[rando.dordogne.fr](http://rando.dordogne.fr)

[pnr-perigord-limousin.fr](http://pnr-perigord-limousin.fr)



# *Périgueux et Vallée de l'Isle*

Un voyage au fil de l'eau, au cœur des émotions,  
des saveurs et de l'histoire



Cathédrale Saint-Front à Périgueux



© Loïc Mazalrey

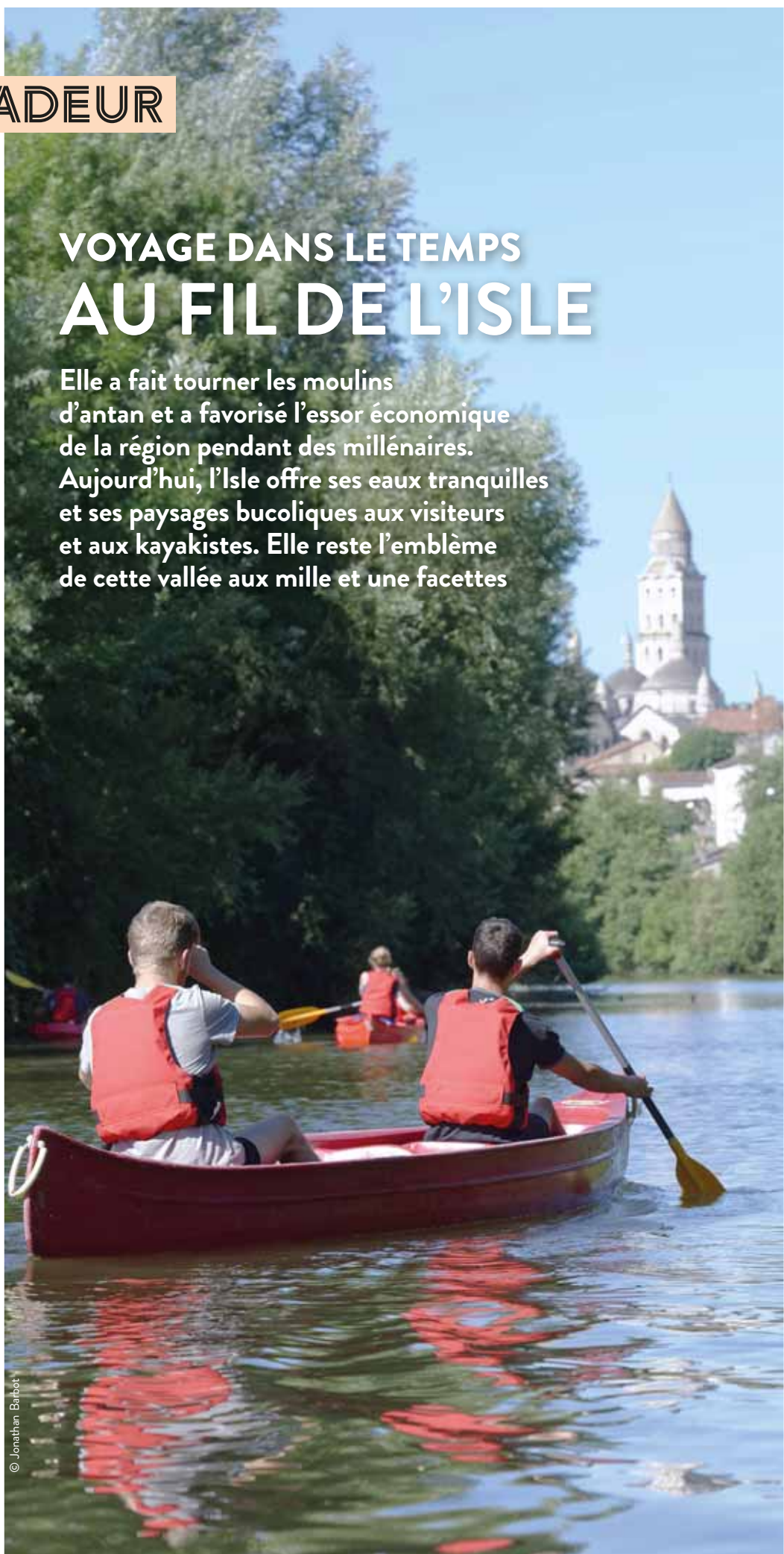
## MICHEL CADET

MÉDECIN GÉNÉRALISTE,  
PRÉSIDENT  
DU CLUB DE CANOË  
DE PÉRIGUEUX

*Sportif et amoureux de la vallée de l'Isle, Michel Cadet aime fusionner ses passions. Pour faire partager les trésors du patrimoine, il a mis en place les Sentiers nautiques avec le club de canoë de Périgueux. Le concept ? Découvrir les secrets de la cité tout en cultivant sa forme ! Embarquement pour un voyage dans le temps.*

## VOYAGE DANS LE TEMPS AU FIL DE L'ISLE

Elle a fait tourner les moulins d'antan et a favorisé l'essor économique de la région pendant des millénaires. Aujourd'hui, l'Isle offre ses eaux tranquilles et ses paysages bucoliques aux visiteurs et aux kayakistes. Elle reste l'emblème de cette vallée aux mille et une facettes



© Jonathan Barbot



« Au XIX<sup>e</sup> siècle, 3 000 gabares circulaient sur l'Isle et près de 700 entraient et sortaient chaque année du port de Périgueux. À la descente, on y transportait du bois, des tuiles, de la chaux extraite dans les carrières de Saint-Astier, mais aussi des poteries, du cuir ou du foin... À la remonte, les Périgourdiens rapportaient du sel et des épices. Toute une économie s'était développée sur les bords de rivière, émaillés de moulins, de forges et de pêcheries. Près de 300 bateleurs vivaient et travaillaient là jusque dans les années 1930 », explique Michel Cadet. Si l'histoire est son dada, dans la vie, Michel Cadet est médecin généraliste à Périgueux, président du club de canoë de la ville et très impliqué dans le développement touristique de la vallée de l'Isle. « Le tourisme est à la croisée de toutes mes passions : le sport, le loisir, la culture, la gastronomie. Il permet aux gens de se rencontrer autour de toutes ces activités et de mettre en valeur ce patrimoine inestimable dans lequel nous vivons. Patrimoine historique, bien sûr, mais aussi environnemental ! Car ici nous avons des milans noirs, des cygnes, des moules perlières... C'est essentiel de le partager avec nos visiteurs », assure-t-il.

### SUR LES SENTIERS NAUTIQUES

La vallée de l'Isle compte trois clubs de canoë-kayak. Tous sont classés en Nationale 1, font partie des meilleurs clubs de France et mènent à la fois des activités pédagogiques, ludiques, touristiques et sportives. À Périgueux, pour faire vivre les trésors de l'Isle, Michel Cadet a mis en place, avec le club de canoë, le concept des Sentiers nautiques. Ce label, développé par la Fédération française de kayak, allie la pratique de l'activité et la découverte du patrimoine historique. À bord de rabaskas, des canoës de 15 places d'origine amérindienne, les visiteurs remontent le fil de l'eau accompagnés d'un guide barreur, pour naviguer au fil du temps et découvrir un point de vue inédit sur la ville de Périgueux depuis la rivière.

### DES ALLURES DE VENISE

Au départ de la base de Sainte-Claire, les kayakistes pagaient depuis l'ancien oppidum gaulois situé sur la colline d'Escorneboeuf jusqu'à la guinguette Barnabé, haut lieu des Années folles. En chemin, ils découvrent le passé gallo-romain de Périgueux à travers le musée Vesunna — du

nom de la déesse protectrice de la cité —, traversent le Moyen Âge avec la tour Mataguerre, seul vestige des remparts du XIII<sup>e</sup> siècle, qui comprenaient 28 tours et 12 portes.

« Périgueux a été unifié en 1240. Mais, entre les invasions vikings au IX<sup>e</sup> siècle, les épidémies de peste, les famines, les guerres et les inondations, l'histoire de la ville n'a pas toujours été simple. Elle est magnifiquement racontée par Eugène Le Roy dans son roman "Jacquou le Croquant" », témoigne encore Michel Cadet.

La balade se poursuit le long des Maisons des quais. Érigées au XV<sup>e</sup> siècle, bien avant la construction des quais par un ministre de Napoléon III, les élégantes bâtisses témoignent de l'âge d'or de la Renaissance. Elles avaient alors les pieds dans l'eau et donnaient à la capitale périgourdine des « allures de Venise », selon les mots de Catherine de Médicis, de passage en 1542. Enfin, les sportifs peuvent faire une halte



© Jonathan Barbot

« Au XIX<sup>e</sup> siècle, 700 gabares entraient et sortaient chaque année du port de Périgueux. Toute une économie s'était développée sur les bords de rivière, émaillés de moulins, de forges et de pêcheries »

méritée à la guinguette Barnabé, récemment restaurée à l'identique. Avant de revenir à la pagaie et aux flambeaux pour découvrir cette fois Périgueux by night.

Au-delà de Périgueux, l'Isle serpente le long des villages pittoresques de Saint-Astier, Neuvic, Mussidan... Et si la vallée regorge de sites historiques et naturels essentiels, pour Michel Cadet, la visite des anciennes carrières à chaux de Saint-Astier est un incontournable. « On s'y promène à 20 mètres sous terre dans un long dédale à la découverte de fours vieux de 150 ans. L'endroit est magique », assure le docteur. On poursuit la balade vers les fermes piscicoles de Neuvic, spécialisées dans l'élevage d'esturgeons et la production de caviar, pépite gastronomique locale. Avant de filer vers le moulin du Duellas pour une nouvelle croisière, en gabare cette fois.

### PÉRIGUEUX CANOË-KAYAK

Moulin de Sainte-Claire  
24000 Périgueux  
Tél. 05 53 04 24 08  
[www.perigueuxcanoe.org](http://www.perigueuxcanoe.org)



© Loïc Mazalrey

### THIERRY DE SEVIN

# SYMPHONISTE VÉGÉTAL



Photos Jardin du Bouquet

ntimes ou foisonnants, dessinés à la française ou destinés à la méditation, partout en Dordogne, les jardins sculptent les paysages. Si le département compte un nombre important de jardins remarquables, à Sorges, capitale de la truffe, les jardins du Bouquet composent une étonnante symphonie végétale autour d'une élégante bâtisse de 1830. On s'y promène sur un parcours de 2 kilomètres, entre sous-bois et clairières, mers de fleurs, broderies de buis taillés et arcs-en-ciel de roses.

« Source d'inspiration, les jardins du Bouquet invitent au rêve et à la contemplation. Ici, tout n'est que sérénité »

Ouvert au public depuis le mois de juin 2018, le site est l'œuvre d'un paysagiste autodidacte, ancien cadre de la grande distribution qui rêvait de créer son éden. « Je dessine des motifs depuis vingt ans. Petit, j'avais mon potager : la création d'un jardin est pour moi un rêve d'enfant », confie Thierry de Sevin, le démiurge de ces lieux enchanteurs.

Quand il acquiert le domaine au début de sa retraite, les champs de céréales s'étendent à perte de vue. Il a fallu huit longues années

à Thierry de Sevin pour terrasser les sols et les amender, créer les bassins pour récupérer les eaux pluie et construire les 650 mètres de canalisation, puis planter 80 000 buis, 1 300 roses, 1 200 charmes, tracer les chemins et sculpter les motifs aux noms évocateurs : la rosace de Saint-Front, librement inspirée de celle qui orne la cathédrale de Périgueux, ou encore le « cloître », composé de 260 dés de buis.

Dans les 18 hectares du domaine, Thierry de Sevin joue avec la taille des motifs – de 6 m<sup>2</sup> à 1 600 m<sup>2</sup> – mais aussi avec les symétries, les couleurs, l'ombre et la lumière. « Je ne voulais créer ni un jardin à la française, ni à l'anglaise, ni à l'italienne », explique Thierry de Sevin. « Mais un jardin à l'esprit contemporain, avec des lignes classiques. Un jardin unique qui procure un effet de surprise à chaque détour et qui donne envie de créer le sien. »

Ici et là, Thierry de Sevin a disposé une trentaine de bancs. Et si celui des Valentins invite à « conter fleurette », celui des chapeaux « n'est pas très confortable », sourit le malicieux paysagiste, dont le plaisir manifeste est de surprendre encore et toujours. Source d'inspiration pour tous les jardiniers en herbe, les jardins du Bouquet invitent au rêve et à la contemplation. Ici, tout n'est que sérénité.

### LES JARDINS DU BOUQUET

Le Bouquet  
24420 Sorges  
Tél. 05 53 08 72 84

[www.lesjardinsdubouquet.fr](http://www.lesjardinsdubouquet.fr)

Ouvert tous les jours du 25 juin  
au 1<sup>er</sup> novembre.

# Kyriad

HOTEL

PLUS DE CONFORT,  
MOINS DE  
CONFORMISME.

**HOTEL \*\*\***  
7/7  
**24H/24**

**56**  
**CHAMBRES**  
**26M<sup>2</sup>**

**PETIT DÉJEUNER**  
**GOURMAND**

**PÉRIGUEUX**

**BOULAZAC**

**28 CHAMBRES AVEC TERRASSE PRIVATIVE**  
**OFFRE BUSINESS ET CLUBS SPORTIFS**  
**SÉMINAIRES, CONFÉRENCES**  
**PROCHE ZONE COMMERCIALE (200 ENSEIGNES)**

**INFORMATIONS** **05 53 07 79 01**

**Hôtel Kyriad \*\*\* Périgueux - Boulazac**

ZA Grand Font - 24330 Saint Laurent sur Manoire

Réservation : 0892 23 48 13 (0,35€ TTC/Min)

perigueux@kyriad.fr





# SITES TOURISTIQUES



© abbaye de Chancelade

## CHANCELADE ABBAYE NOTRE-DAME

Histoire, patrimoine et spiritualité s'unissent à l'abbaye Notre-Dame de Chancelade. Abrisée dans un écrin naturel, au cœur du Périgord blanc et à deux pas de Périgueux, cette abbaye fondée en 1120 fait office d'étape sur la route de Saint-Jacques-de-Compostelle et accueille toujours des pèlerins. Nationalisée à la Révolution, elle est aujourd'hui redevenue un lieu de vie religieux, habité depuis 1992 par une communauté de chanoines réguliers de Saint-Victor vivant, comme à la glorieuse époque de l'abbaye – du XII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle –, selon la règle de saint Augustin. Lieu de patrimoine, elle est classée Monument historique et a connu une vaste campagne de travaux, dont, notamment, la rénovation du somptueux logis abbatial et du théâtre de verdure, qui a accueilli par le passé la Comédie-Française. La fameuse fontaine, qui aurait donné son nom à l'abbaye – Chancelade viendrait du latin « fons cancellatus », qui désigne une fontaine cachée – et auprès de laquelle l'ermite fondateur de la communauté se serait installé, a d'ores et déjà retrouvé ses lettres de noblesse. À découvrir en visite libre ou guidée par les Amis de l'abbaye.

Tél. 06 85 88 45 77  
[www.abbaye-chancelade.com/](http://www.abbaye-chancelade.com/)



© Jonathan Barbot

## VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

Capitale du Périgord, Périgueux propose de parcourir deux mille ans d'histoire : de l'ancienne cité gallo-romaine Vesunna, au cœur de la ville médiévale et Renaissance, elle compte 39 édifices inscrits ou classés Monuments historiques dans l'un des plus vastes secteurs sauvegardés de France. La cathédrale Saint-Front est inscrite comme site jacquaire au Patrimoine mondial de l'Unesco.

## PÉRIGUEUX

Tél. 05 53 53 10 63  
[www.tourisme-perigueux.fr](http://www.tourisme-perigueux.fr)



© CDT Dordogne

## ÉCOMUSÉE DE LA TRUFFE

Unique en son genre, l'Écomusée de la truffe présente l'ensemble des connaissances relatives à la truffe et à la trufficulture. Panneaux explicatifs, photographies, outillage et montages audiovisuels vous accompagnent tout au long de votre visite. Prolongement naturel de l'Écomusée de la truffe, parcourez ensuite le sentier de découverte des truffières, qui vous immerge au cœur du biotope du « diamant noir ».

## SORGES

Tél. 05 53 05 90 11  
[www.sorges-perigord.com](http://www.sorges-perigord.com)



© Jonathan Barbot

## MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES ANDRÉ-VOULGRE

Collections du docteur André Voulgre évoquant l'évolution de la société périgourdine à travers les arts, la vie quotidienne, les techniques agricoles, la poterie paysanne, les métiers d'autrefois... Dans une maison d'habitation du XVIII<sup>e</sup> siècle, vous découvrirez des ateliers de métiers disparus et des collections variées : objets domestiques, outils, machines agricoles, vitrines d'animaux, poteries régionales, luminaires.

## MUSSIDAN

Tél. 05 53 81 23 55  
[www.museevoulgre.fr](http://www.museevoulgre.fr)



# SITES TOURISTIQUES

## MUSÉE ET SITE GALLO-ROMAIN VESUNNA

Unique en France, il s'élève sur les vestiges d'une riche demeure gallo-romaine, dans une architecture de Jean Nouvel. Un parcours thématique explique « la ville et la vie publique », puis « la maison et la vie privée ». Depuis les mezzanines du musée, une vue spectaculaire s'ouvre sur le site. Au-delà, les hautes parois de verre révèlent le parc paysager de la tour de Vésone et des pans du rempart du IV<sup>e</sup> siècle.

### PÉRIGUEUX

Tél. 05 53 53 00 92  
[www.perigueux-vesunna.fr](http://www.perigueux-vesunna.fr)



© Musée Vesunna

## MUSÉE DU CHAI DE LARDIMALIE

Ce musée du vin et de la vigne a pris place dans un spectaculaire chai construit en 1902 et inscrit aux Monuments historiques. Vous y découvrirez une collection rare d'outils d'origine des vendangeurs, vigneron, cavistes et tonneliers présentés dans leur cadre naturel. Le lieu évoque aussi les hommes qui ont travaillé là jusqu'en 1967.

### SAINT-PIERRE-DE-CHIGNAC

Tél. 05 53 35 44 96  
[www.chaidelardimalie.com](http://www.chaidelardimalie.com)



© Jonathan Barbot

## GABARE ET MOULIN DU DUELLAS

Situé sur un îlot d'environ 6 hectares, ce moulin est le témoin des anciennes activités industrielles liées à la force hydraulique. Minoterie, scierie, le moulin fournissait également de l'électricité. Espace d'exposition de mai à octobre, il se visite librement ou en visite guidée, et accueille différents artistes. Au départ du moulin sont proposées des promenades en gabare, commentées, sur la rivière Isle, avec le passage d'une écluse manuelle.

### SAINT-MARTIAL-D'ARTENSET

Tél. 05 53 82 39 54  
[www.moulin-duellas.fr](http://www.moulin-duellas.fr)



© Jonathan Barbot



© Ferme du Parcot

## LA FERME DU PARCOT

Classée Monument historique et inscrite à l'Inventaire des sites pittoresques de la Dordogne, cette ferme du XIX<sup>e</sup> siècle présente une grande richesse écologique et un caractère architectural exceptionnel – c'est l'une des dernières maisons à ossature en bois de la région, construite en 1841 au cœur de la forêt de la Double.

### ÉCHOURNAC

Tél. 05 53 81 99 28  
[www.parcot.org](http://www.parcot.org)



© William Lesourd

## CHÂTEAU ET PARC BOTANIQUE DE NEUVIC

Édifié au XVI<sup>e</sup> siècle et classé Monument historique, le château garde de la Renaissance des salles voûtées, des peintures murales et un rarissime évier en pierre à trois niveaux. Le parc botanique permet de découvrir la diversité du monde végétal dans ses multiples formes, couleurs et parfums : chênes, érables, cornouillers, pivoines s'épanouissent dans les massifs.

### NEUVIC

Tél. 05 53 80 86 65  
[www.fondationdelisle.fr](http://www.fondationdelisle.fr)



© Caviar de Neuvic

## DOMAINE CAVIAR DE NEUVIC

Le domaine vit au rythme des saisons de la nature et de la vie des esturgeons et témoigne d'une exigence sans faille dans la production d'un caviar d'excellence. Le régisseur du domaine vous accompagnera le long des bassins et vous expliquera l'histoire et la vie de ces esturgeons qui passent sept ans au moins dans ces eaux avant de délivrer leurs œufs. Vous découvrirez également les gestes précis et précieux qui permettent l'élaboration du caviar : la meilleure façon de vous préparer à la dégustation...

### NEUVIC

Tél. 05 53 80 89 57  
[www.caviar-de-neuvic.com](http://www.caviar-de-neuvic.com)



# ANIMATIONS



© Epiphane Esteves

## PÉRIGUEUX

### FESTIVAL MIMOS

#### FIN JUILLET

Au détour d'une rue, rencontrer les héritiers du mime Marceau pour un instant de poésie muette, découvrir des créations inédites, s'émerveiller sur des décors fantastiques, échanger avec les artistes et se laisser surprendre par l'expressivité des corps. Mimos est un festival inclassable, faisant la part belle à des pratiques peu représentées comme le mime, le théâtre physique ou burlesque. Seul festival hexagonal consacré à l'art du mime et le principal en Europe, il constitue une fête internationale des arts du geste où se mêlent les disciplines du corps en mouvement. Elles colonisent ainsi Périgueux durant six jours, avec plus de 20 spectacles donnés par 350 artistes pour 80 000 spectateurs venus du monde entier.

Tél. 05 53 53 18 71  
[www.mimos.fr](http://www.mimos.fr)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marches-producteurs.com](http://www.marches-producteurs.com)

## PÉRIGUEUX

### FÊTE DE LA TRUFFE

#### JANVIER

Fête rythmée par des récompenses et plusieurs animations.

Tél. 05 53 53 10 63  
[www.tourisme-perigueux.fr](http://www.tourisme-perigueux.fr)

## SORGES

### FÊTE DE LA TRUFFE

#### FIN JANVIER

Tél. 05 53 05 90 11

## PÉRIGUEUX

### FESTIVAL EXPOÉSIE

#### MARS

Au cœur du Printemps des poètes, ce festival, unique en France, permet de découvrir une poésie vivante et gourmande, qui se marie aux autres arts actuels.

[www.ferocemarquise.org](http://www.ferocemarquise.org)

## MARSANEIX

### FÊTE DE L'ÂNE

#### DÉBUT MAI

Marché aux ânes, marché traditionnel, animations et restauration.

Tél. 06 85 10 88 82  
[www.marchedantan-marsaneix.com](http://www.marchedantan-marsaneix.com)



© CLAP

## PÉRIGUEUX

### ET ALENTOUR

### SINFONIA EN PÉRIGORD

#### FIN AOÛT

Festival de musique baroque.  
Tél. 05 53 08 69 81  
[www.sinfonia-en-perigord.com](http://www.sinfonia-en-perigord.com)



© CLAP

## CENDRIEUX

### FESTIVAL LES CENDRIALES

#### FIN JUIN - MI-JUILLET

Festival multiculturel en milieu rural. Expos, théâtre, concerts, courts-métrages...

Tél. 06 08 06 87 75  
[www.lescendriales.org](http://www.lescendriales.org)

## GRAND

### PÉRIGUEUX

### MNOP

#### JUILLET

Musiques de La Nouvelle-Orléans en Périgord, concerts de jazz, blues... dans différents lieux du département.

[www.mnop.fr](http://www.mnop.fr)

## PÉRIGUEUX

### NUITS GOURMANDES

#### JUILLET - AOÛT

Au cœur du centre historique, venez vous restaurer autour de produits locaux, ou d'ailleurs, dans une ambiance festive.

Tél. 05 53 02 82 17

## PÉRIGUEUX

### MACADAM JAZZ

#### JUILLET - AOÛT

Les mardis, concerts de jazz en plein air dans différents lieux de la ville.

Tél. 05 53 08 69 81  
[www.clap-perigueux.com](http://www.clap-perigueux.com)

## BASSILLAC

### FESTIVAL DE LA BD

#### OCTOBRE

Rencontre avec les auteurs, dédicaces, exposition...

[www.bd-bassillac.com](http://www.bd-bassillac.com)

## PÉRIGUEUX

### MARCHÉS AU GRAS

#### DE NOVEMBRE À MARS

Les mercredis et samedis matin. Vente par des producteurs de canards et d'oies, de foies, de carcasses, de magrets, etc.

Tél. 05 53 53 10 63  
[www.tourisme-perigueux.fr](http://www.tourisme-perigueux.fr)



# SÉJOURS

## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### À vos papilles

#### NEUVIC



© Moulin de la Veysière

Visite du domaine piscicole et dégustation de caviar. À Neuvic, le domaine vit au rythme des saisons, de la vie des esturgeons. Déjeuner au château de Neuvic. Visite du moulin de la Veysière et dégustation d'huile de noix. On présentera l'histoire du moulin ainsi que la fabrication des huiles. Promenade en gabare avec passage d'écluse.

Tarif à partir de 58 €/personne – 20 personnes minimum

Informations/réervations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

### Retour vers l'essentiel

#### PÉRIGUEUX



© Christian Foucher

Long week-end à Périgueux et dans ses environs pour se ressourcer. Hébergés dans un ancien couvent, vous partirez à la découverte du Périgord spirituel lors d'un séjour hors des sentiers battus et jalonné de rencontres atypiques, concerts de qualité et visites surprenantes, dans un cadre préservé.

4 jours/3 nuits du 2 au 9 août et du 23 au 26 août

490 €/personne en chambre double, en pension complète

Informations/réervations : tél. 05 53 53 41 05  
[groupes@tourisme-perigueux.fr](mailto:groupes@tourisme-perigueux.fr)

## ACTIVITÉS DE LOISIRS

### SAINT-AMAND-

### DE-VERGT

#### LAC DE NEUFONT

À moins d'une demi-heure de Périgueux, les amateurs de baignade, pêcheurs et campeurs aimeront le lac de Neufont. Ce plan d'eau, entouré de forêt, propose deux plages, un toboggan aquatique et un camping. La baignade est surveillée. L'été, on y pratique pédalo et paddle, et certains soirs on y organise des marchés nocturnes. Sa guinguette, qui propose repas et concerts, est renommée. Entrée gratuite.

Tél. 05 53 54 93 90

[www.neufont.com](http://www.neufont.com)



© Agence Les Conteurs

### VALLÉE DE L'ISLE

#### VÉLOROUTE VOIE VERTE

Milieux naturels préservés, sites historiques, patrimoine industriel et gastronomie périgourdine : vous retrouverez le long des 100 kilomètres de cette véloroute voie verte un condensé des trésors périgourds. De la Gironde à Périgueux, vous pourrez découvrir, visiter et déguster autour d'un bel aménagement permettant de circuler entre amis ou en famille.

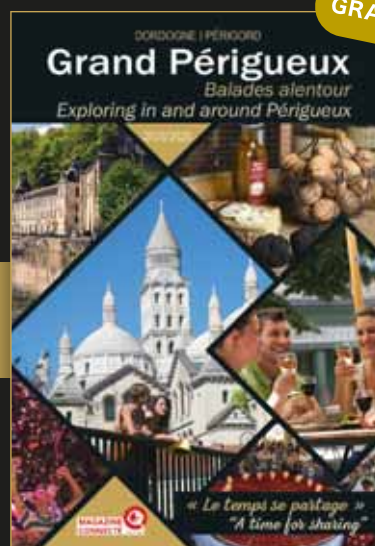
[www.tourisme-isleperigord.com](http://www.tourisme-isleperigord.com)



© OTI Grand Périgueux

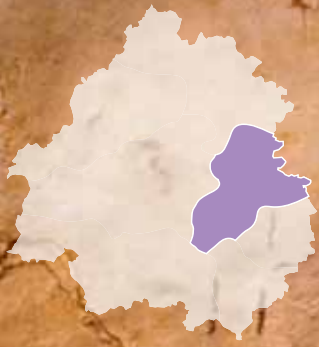
## NOUVEAU ! PREMIER MAGAZINE TOURISTIQUE « CONNECTÉ »

GRATUIT



## SUPERIGUEUX Tourisme

Office de tourisme du Grand Périgueux  
9 bis place du Coderc - 24000 PÉRIGUEUX / +33(0)5 53 53 10 63  
[tourisme-perigueux.fr](http://tourisme-perigueux.fr)



# *Lascaux et la vallée de la Vézère*

La magie du monde souterrain et de la préhistoire...  
400 000 ans d'histoire







Lascaux, Centre International de l'Art Pariétal à Montignac



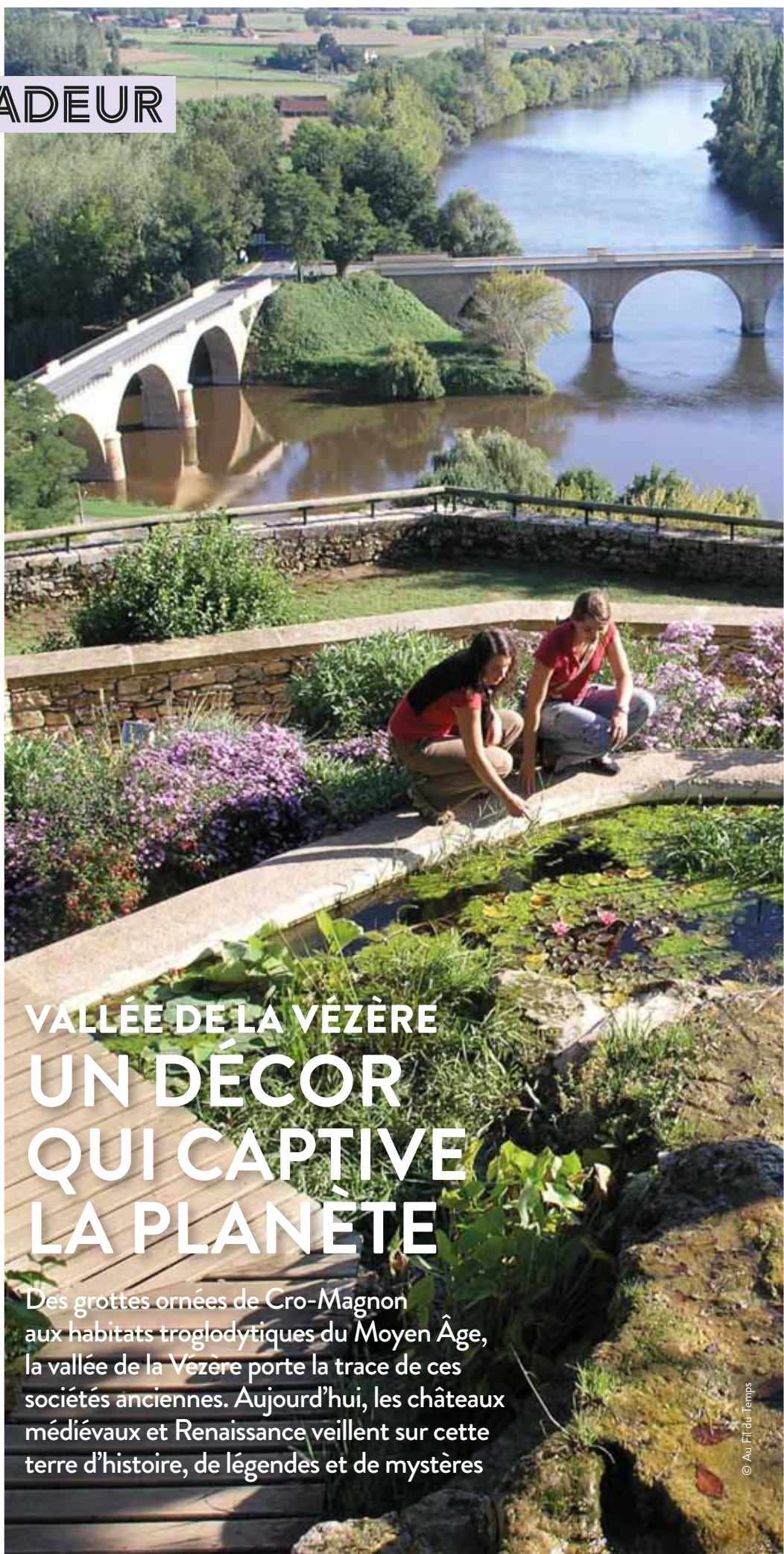
© Martin Walker

## MARTIN WALKER

JOURNALISTE ÉCOSSAIS,  
AUTEUR DE LA SÉRIE  
DE ROMANS POLICIERS  
« BRUNO COURRÈGES »\*

*Correspondant  
à l'étranger pendant  
de longues années pour  
le quotidien britannique  
« The Guardian »,  
le journaliste écossais  
Martin Walker,  
installé au Bugue,  
fait rayonner l'aura  
de la Dordogne dans  
le monde entier à travers  
les aventures de son héros,  
Bruno Courrèges.  
Il a reçu récemment  
la médaille nationale  
du Tourisme, échelon or.*

\* Martin Walker  
a publié en français  
aux éditions du Masque :  
« Meurtre en Périgord », 2012.  
« Sombres vendanges », 2013.  
« Noirs diamants », 2014.



## VALLÉE DE LA VÈZÈRE UN DÉCOR QUI CAPTIVE LA PLANÈTE

Des grottes ornées de Cro-Magnon  
aux habitats troglodytiques du Moyen Âge,  
la vallée de la Vézère porte la trace de ces  
sociétés anciennes. Aujourd'hui, les châteaux  
médiévaux et Renaissance veillent sur cette  
terre d'histoire, de légendes et de mystères

© Au Fil du Temps

Entre Martin Walker et le Périgord, la rencontre s'est faite d'abord autour de la gastronomie. Dans les années 1980, le journaliste écossais couvre la perestroïka et les années Gorbatchev depuis son bureau de Moscou pour le quotidien « The Guardian ». L'événement le passionne, mais le bortsch ou le bœuf Stroganov, spécialités locales, beaucoup moins. En vacances chez des amis britanniques installés en Dordogne, il découvre alors l'ambiance des marchés, le goût de la truffe et du canard. Martin Walker est ébloui par la qualité de vie. Il commence à venir plus régulièrement, visite les lieux, et posera finalement ses valises de globe-trotteur ici, dans le village du Bugue, aux portes de la Vézère. « En 1998, j'étais à la Maison-Blanche, j'avais décroché une interview avec le président Clinton. Un peu nerveux, j'attendais d'entrer dans le Bureau ovale, quand ma femme, Julia, me téléphone et m'annonce qu'elle a trouvé "notre maison" dans le Périgord ! Moi, je n'étais pas vraiment au courant que nous déménagions. Mais bon, ma femme a toujours raison », raconte-t-il avec son humour so british.

### « AVANT, J'ÉCRIVAIS DES LIVRES SÉRIEUX »

Martin Walker l'assure : la Dordogne a définitivement changé sa vie. Très vite, le journaliste, historien de formation, se prend de passion pour les grottes et l'art pariétal. Mais, pour raconter la vie des hommes préhistoriques, l'enquête journalistique ne suffit pas et la fiction s'impose. Il écrit un premier roman, « Les Grottes du Périgord », « car si on veut décrire et raconter cette société vieille de 18 000 ans, il faut d'abord l'imaginer », assure-t-il encore. Publié en Grande-Bretagne, aux États-Unis puis dans divers pays d'Europe, le livre fait un tabac. Il devient numéro 8 des ventes pour « The Washington Post ». Martin Walker décide alors de se lancer dans la fiction : cette terre d'histoire et de légendes, de gouffres profonds, de grottes et de calcaire ouvre les portes de son imaginaire.

« Avant de venir ici, j'écrivais des livres sérieux, des essais politiques. Aujourd'hui, je raconte les aventures de mon héros, Bruno Courrèges, policier municipal et cuisinier amateur. Ce personnage est directement inspiré par la vie de mon copain Pierrot Simonet, véritable policier municipal au

Bugue ! Ma femme, Julia, qui décidément a toujours raison, m'a conseillé d'en faire une série. Bingo ! »

Car la série cartonne. Traduites en 18 langues et vendues à 4 millions d'exemplaires à travers le monde, les histoires de Bruno Courrèges captivent la planète et font rayonner la culture et le charme périgourdins bien au-delà de nos frontières. Le succès est si fulgurant que Martin Walker décline son sujet et publie le livre des recettes de Bruno Courrèges. Aussi sec, il remporte le prix gourmand international du meilleur livre de cuisine française du monde.

### UNE TERRE DE RÉSISTANCE

« Un comble pour un Écossais, non ? » s'amuse Martin Walker, qui aligne les distinctions et savoure son succès avec la même gourmandise qu'un plat parfumé aux truffes. Car aujourd'hui l'Écossais est membre de la Confrérie du pâté et de l'Académie des lettres et des arts du Périgord, mais aussi grand consul de la ville de Vinée ou encore chevalier de la Confrérie du rai-

« J'aime vivre comme les Périgourdins : cuisiner, m'habiller en tenue médiévale et partager un repas. Car le peuple de Dordogne est avant tout chaleureux, et j'y ai reçu un accueil magnifique »

sin d'or et ambassadeur de l'Académie du chabrol en pays de Montaigne.

« Ça me plaît beaucoup, j'aime me sentir intégré et vivre comme les Périgourdins : cuisiner, m'habiller en tenue médiévale et partager un repas. Le peuple de Dordogne est avant tout chaleureux, et j'y ai reçu un accueil magnifique », se réjouit-il.

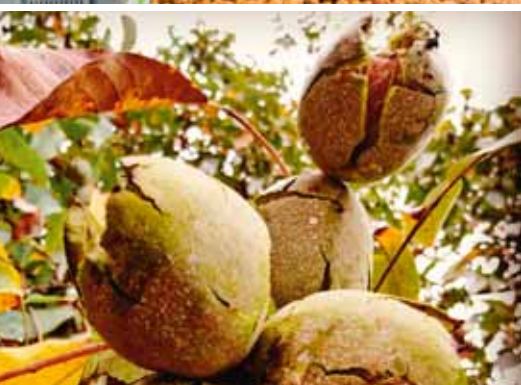
Entre deux romans – il en publie un chaque année, mais seulement trois sont traduits en français –, Martin Walker rédige des chroniques sur le vin du Périgord pour un journal anglo-saxon. Et s'il n'en finit pas de se plonger dans l'histoire du pays, fasciné par les mystères de la préhistoire mais aussi par la guerre de Cent Ans, Charlemagne ou encore les relations complexes entre les Gascons et les Britanniques, le journaliste est fier de se sentir ainsi appartenir à « cette terre de résistants ».





**JEAN-CHRISTOPHE MOURET**

# LES NOIX, FRUITS D'OR DU PÉRIGORD



**A**u XIII<sup>e</sup> siècle, l'huile de noix valait de l'or ! Le fameux élixir, utilisé pour éclairer les humbles masures ou les hautes cathédrales, parfume déjà la cuisine des paysans et fait l'objet d'un commerce florissant. Aujourd'hui, les noyers sont partout : sur les coteaux, au bord des routes, dans les plaines... et la noix du Périgord bénéficie d'une appellation d'origine protégée, signe indéniable

« Ici, les noyers prennent racine dans un sol argileux calcaire qui donne au fruit son parfum délicat, fin en bouche »

de sa qualité et de son authenticité. Car, ici, la culture des noyers remonte à des temps ancestraux, et les producteurs de ce fruit d'or peuvent s'enorgueillir de leur savoir-faire. À Nailhac, les Vergers de la Guillou se déploient sur un éperon rocheux, à quelques encablures de la forteresse médiévale de Hautefort. Copropriétaire de l'exploitation avec son frère Frédéric, Jean-Christophe Mouret se souvient encore des récoltes à la main, quand les femmes venaient des villages alentour pour ramasser les noix de son grand-père.

« Les Vergers de la Guillou sont dans la famille depuis au moins cinq générations. Moi, j'ai commencé à récolter les noix dès l'âge de 10 ans. Pour les femmes, c'était dur ! Elles avaient le dos plié en deux. Mais, ensuite, tout le monde se retrouvait autour des bons repas mijotés par ma grand-mère, et l'ambiance était joyeuse », raconte-t-il. Après des études en agroalimentaire, Jean-Christophe Mouret est devenu gendarme puis a repris l'exploitation familiale en 2011 pour perpétuer la tradition. Ses vergers plantés sur 50 hectares produisent chaque année en agriculture extensive 80 tonnes de noix. Essentiellement de la franquette, à l'arôme délicat, mais aussi de la corne. « Une variété plus rare, rustique, à la saveur douce et sucrée, très fine en bouche », explique-t-il. Les deux frères fabriquent aussi une huile de noix parfumée, pressée à l'ancienne au moulin de Sainte-Eulalie-d'Ans et labellisée Super coq d'or au Guide des gourmands. Très attaché à la transparence de la fabrication, Jean-Christophe Mouret est également président du réseau Bienvenue à la ferme. Chaque été, il se fait un plaisir d'accueillir les visiteurs sur ses terres pour partager et expliquer les différentes étapes de la production. Avant de les laisser camper à l'ombre des noyers centenaires.

### LES VERGERS DE LA GUILLOU

24390 Nailhac  
[www.lesvergersdelaguillou.com](http://www.lesvergersdelaguillou.com)  
[contact@lesvergersdelaguillou.com](mailto:contact@lesvergersdelaguillou.com)





# SITES TOURISTIQUES



© Dan Courtice

## MONTIGNAC LASCAUX 2 ET 4

Découverte en 1940, la grotte de Lascaux, qui présente la plus forte densité d'œuvres rupestres au monde, est mise en danger par l'affluence des visiteurs et ferme en 1963. En 1983, le fac-similé Lascaux 2 la reproduit partiellement, et avec Lascaux 4, fac-similé intégral inauguré en 2016, l'histoire d'amour entre la grotte et ses visiteurs prend une nouvelle tournure. Car là où Lascaux 2 privilégie la partie peinte, Lascaux 4 parvient – grâce à trente ans d'avancées technologiques, le scan 3D et la lumière noire – à reproduire l'intégralité des gravures au millimètre près. Chaque anfractuosité de la roche est copiée et les ornements sont réalisés avec les mêmes techniques et matériaux qu'il y a 20 000 ans. La visite se poursuit avec les fac-similés de Lascaux 2 et la célèbre scène du Puits, seulement visible dans Lascaux 4. À l'aide du « compagnon de visite » – une tablette interactive renfermant textes et pistes vidéo et audio –, on explore les techniques artistiques préhistoriques et on formule des hypothèses auxquelles le théâtre pariétal, le cinéma 3D et la réalité virtuelle apportent des éléments de réponse, sans tirer de conclusions définitives. Car Lascaux est encore bien loin, quatre-vingts ans après sa découverte, d'avoir dévoilé tous ses secrets...

Tél. 05 53 50 99 10

Renseignements : [www.lascaux.fr](http://www.lascaux.fr)

## CHÂTEAU DE HAUTEFORT

La forteresse mêle défenses médiévales et corps de logis classique. Mobilier des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Parc à l'anglaise et jardins à la française. Visite interactive d'un vrai décor et studio de cinéma.

### HAUTEFORT

Tél. 05 53 50 51 23  
[www.chateau-hautefort.com](http://www.chateau-hautefort.com)



© Corinne Montgolfières



© La Madeleine

## VILLAGE TROGLODYTIQUE DE LA MADELEINE

Aménagé par l'homme et habité du Moyen Âge jusqu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Village médiéval avec sa chapelle gothique accrochée à la falaise. Objets issus d'un gisement préhistorique.

### TURSAC

Tél. 05 53 46 36 88  
[www.la-madeleine-perigord.com](http://www.la-madeleine-perigord.com)

## PARC DU CHÂTEAU DE CAMPAGNE

Le parc possède une richesse végétale remarquable et une composition paysagère inspirée des jardins d'influence anglaise du XIX<sup>e</sup> siècle. Animations (concerts, expos, loisirs actifs...).

### CAMPAGNE

Tél. 05 53 06 82 70  
[www.dordogne.fr](http://www.dordogne.fr)



© CD 24



© Dan Courtice

## GROTTE DU GRAND ROC

Ce chef-d'œuvre naturel offre des cristallisations célèbres par leur diversité : stalactites, stalagmites, fistuleuses et excentriques dont les formes défient les lois de la pesanteur.

### LES EYZIES-DE-TAYAC

Tél. 05 53 06 92 70  
[www.grotte-grand-roc.fr](http://www.grotte-grand-roc.fr)

## PÔLE D'INTERPRÉTATION DE LA PRÉHISTOIRE

Pôle d'animation et d'information permanent pour vous aider à comprendre la préhistoire. Expositions, ateliers et parcours pédagogiques, médiathèque, conférences, spectacles...

### LES EYZIES-DE-TAYAC

Tél. 05 53 06 06 97  
[www.pole-prehistoire.com](http://www.pole-prehistoire.com)



© Daniel Schmidt



© Jardins de l'Imaginaire

## LES JARDINS DE L'IMAGINAIRE

Jeux d'eau, mouvements du vent, terrasses et perspectives se succèdent au fil de 13 jardins thématiques. Vue inédite sur la vieille ville. Labels Jardin remarquable et Patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle.

### TERRASSON-LAVILLEDIEU

Tél. 05 53 50 86 82  
[www.jardins-imaginaire.com](http://www.jardins-imaginaire.com)



# SITES TOURISTIQUES

## GROTTE DE ROUFFIGNAC

Immense caverne ornée d'œuvres préhistoriques vieilles de 14 000 ans (mammouths, rhinocéros, bisons, chevaux et bouquetins). Visite en petit train électrique.

### ROUFFIGNAC-SAINTE-CERNIN-DE-REILHAC

Tél. 05 53 05 41 71  
[www.grottederouffignac.fr](http://www.grottederouffignac.fr)



© Grotte de Rouffignac

## JARDINS PANORAMIQUES DE LIMEUIL

Au sommet d'un des Plus Beaux Villages de France, les jardins offrent un point de vue inoubliable sur la confluence de la Vézère et de la Dordogne.

### LIMEUIL

Tél. 05 53 57 52 64  
[www.jardins-panoramiques-limeuil.com](http://www.jardins-panoramiques-limeuil.com)



© Au Fil du Temps

## ABRI DE CRO-MAGNON

Lieu de découverte de la première sépulture d'homme moderne en 1868. Expériences interactives sur place (film hologramme, tablettes tactiles, scénographie immersive).

### LES EYZIES-DE-TAYAC

Tél. 05 53 13 58 54  
[www.abri-cromagnon.com](http://www.abri-cromagnon.com)



© Dan Courtoise

## PARC DU BOURNAT

Voici un parc d'attractions unique, qui vous fera découvrir la vie de la région en 1900 (balade en calèche, jeux anciens, démonstrations d'artisans, ateliers, grande roue 1900).

### LE BUGUE

Tél. 05 53 08 41 99  
[www.lebournat.fr](http://www.lebournat.fr)



© Le Bournat

## GROTTE DE TOURTOIRAC

En suivant la rivière souterraine, vous serez immergés dans un spectacle d'ombres et de lumières entre colonnes et draperies, excentriques et fistuleuses.

### TOURTOIRAC

Tél. 05 53 50 24 77  
[www.grotte-de-tourtoirac.fr](http://www.grotte-de-tourtoirac.fr)



© Grotte de Tourtoirac

## MUSÉE DU CHOCOLAT BOVETTI

Le musée retrace l'histoire du cacao et du chocolat. À la fin de la visite, les enfants réalisent un moulage qu'ils rapportent chez eux et une dégustation est prévue.

### TERRASSON-LAVILLEDIEU

Tél. 05 53 51 57 36  
[www.bovetti.com](http://www.bovetti.com)



© Musée du chocolat Bovetti



© Château de Commarque

## CHÂTEAU DE COMMARQUE

Remontez les 15 000 ans d'histoire du site (expo photos, film, habitats troglodytiques, salles restaurées du château fort, castrum médiéval et donjon roman). Ateliers et animations.

### LES EYZIES-DE-TAYAC-SIREUIL

Tél. 05 53 59 00 25  
[www.commarque.com](http://www.commarque.com)



© Château de Losse

## CHÂTEAU DE LOSSE

Forteresse médiévale bâtie en à-pic et bordée de douves. Grand logis Renaissance avec un exceptionnel décor et mobilier des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Espaces verts labellisés Jardins remarquables.

### THONAC

Tél. 05 53 50 80 08  
[www.chateaudelosse.com](http://www.chateaudelosse.com)



© La Roque Saint-Christophe

## LA ROQUE SAINT-CHRISTOPHE

L'homme a vécu dès la préhistoire dans des cavités naturelles au pied de cet immense mur de calcaire, avant d'y construire, au Moyen Âge, un fort et une cité troglodytique.

### PEYZAC-LE-MOUSTIER

Tél. 05 53 50 70 45  
[www.roque-st-christophe.com](http://www.roque-st-christophe.com)



© Aquarium du Périgord noir

## AQUARIUM DU PÉRIGORD NOIR

Le plus grand aquarium d'eau douce en Europe. Plus de 6 000 poissons (carpes, silures, esturgeons...) mais aussi des alligators, lézards, tortues, serpents et iguanes.

### LE BUGUE

Tél. 05 53 07 10 74  
[www.aquariumperigordnoir.com](http://www.aquariumperigordnoir.com)



© Dan Courtoise

## PARC DU THOT

Venez découvrir différents espaces autour de la relation entre l'homme et l'animal à la préhistoire. Parc animalier (loups, aurochs, bisons...), ateliers de découverte (art pariétal, travail du cuir...).

### THONAC

Tél. 05 53 50 70 44  
[www.parc-thot.fr](http://www.parc-thot.fr)



© Gouffre de Proumeyssac

## GOUFFRE DE PROUMEYSSAC

Cette cathédrale de cristal s'orne d'une multitude de cristallisations d'une densité exceptionnelle. Possibilité de descendre au fond du gouffre dans une nacelle rotative.

### AUDRIX

Tél. 05 53 07 27 47  
[www.gouffre-proumeyssac.com](http://www.gouffre-proumeyssac.com)





# ANIMATIONS



© Cultures aux cœurs 2018

## MONTIGNAC

### FESTIVAL CULTURES AUX CŒURS FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

À Montignac, on conjugue au pluriel les vocables culture et cœur. Chaque année, lors du festival Cultures aux cœurs, s'y côtoient musiciens, danseurs, photographes, artistes et cinéastes du monde entier, dans un esprit de partage et de fraternité qui met du baume au cœur. Membre du Conseil international des organisations de festivals de folklore et d'arts traditionnels (ONG partenaire de l'Unesco), ce festival unique défend le patrimoine culturel immatériel de chaque pays à travers une programmation généreuse depuis quarante ans. Les spectacles du in et les concerts et ateliers du off mobilisent 300 artistes et attirent 25 000 festivaliers, faisant de Montignac, le temps d'une semaine, le centre du Périgord... et du monde.

[www.festivaldemontignac.fr](http://www.festivaldemontignac.fr)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marches-producteurs.com](http://www.marches-producteurs.com)

## TERRASSON FESTIVAL LES CHEMINS DE L'IMAGINAIRE

JUILLET

La ville ancienne de Terrasson devient, pendant quelques jours, le terrain de jeu des artistes de rue.

Tél. 05 53 50 13 80  
[www.centre-culturel-terrasson.fr](http://www.centre-culturel-terrasson.fr)



© Cie Karina Aires

## TERRASSON ÉCHOPPES ET MAISON DU PATRIMOINE

JUILLET - AOÛT

La ville ancienne abrite (au pied de l'église Saint-Sour) plusieurs échoppes qui sont occupées par des artisans d'art produisant des réalisations sur

place et proposant des démonstrations... ainsi qu'une Maison du patrimoine (rue du Couvent) qui présente le patrimoine du Périgord noir.

[www.vezere-perigord.fr](http://www.vezere-perigord.fr)

## VALLÉE DE LA VÈZÈRE

### FESTIVAL MUSIQUE EN PÉRIGORD

FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

Concerts de musique classique et contemporaine dans les églises des villages de l'aval de la vallée de la Vézère.

Tél. 05 53 30 36 09  
[www.musiqueenperigord.fr](http://www.musiqueenperigord.fr)

## ROUFFIGNAC- SAINT-CERNIN LES ESTIVALES DE L'HERM

JUILLET - AOÛT

Festival de théâtre sur le site du château de l'Herm.

Tél. 05 53 05 46 61  
[www.rouffignac-perigordnoir.fr](http://www.rouffignac-perigordnoir.fr)

## PÉRIGORD NOIR FESTIVAL DU PÉRIGORD NOIR



© Frédéric Thierry

AOÛT - SEPTEMBRE

Concerts de musique classique et de jazz. Le festival accueille stars internationales, lauréats des grands concours et jeunes prodiges.

Tél. 05 53 51 61 61  
[www.festivalduperigordnoir.fr](http://www.festivalduperigordnoir.fr)

## NAILHAC FÊTE DE LA NOIX MI-AOÛT

Animations, restauration, concours de cuisine...

Tél. 05 53 51 51 65

## AURIAC-DU-PÉRIGORD JAZZ NUTS

FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

Festival de jazz.

[www.jazz-nuts-festival-auriac.fr](http://www.jazz-nuts-festival-auriac.fr)

## SAINT-LÉON-SUR-VÈZÈRE RANDO SILEX

OCTOBRE

Randonnée VTT festive, randonnée pédestre, trail, repas convivial.

[www.velosilex.com/la-rando-silex](http://www.velosilex.com/la-rando-silex)

## PÉRIGORD NOIR FESTIVAL DU CONTE DU LÉBÉROU

NOVEMBRE

Festival de conte itinérant.

Tél. 06 85 13 91 15  
ou 09 64 26 50 35  
[www.contesduleberou.com](http://www.contesduleberou.com)



# SÉJOURS

## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### À la découverte de nos racines

#### SAINT-LÉON-SUR-VÈZÈRE



© Sémour Périgord Dan Courtice

Visite commentée du site de la Roque Saint-Christophe. Ce véritable mur de calcaire long de 1 kilomètre et haut de 80 mètres, sans cesse sapé par la rivière et le gel, s'est creusé d'une centaine d'abris-sous-roche et de longues terrasses. Arrêt à Saint-Léon-sur-Vézère. Déjeuner.

Visite de Lascaux, Centre international de l'art pariétal.

Tarifs à partir de 52 €/personne – 20 personnes minimum

Informations/réervations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

### Destination vélo électrique !

#### LA VALLÉE DE LA VÈZÈRE



© OT Lascaux Dordogne vallée de la Vézère

Depuis 2018, la vallée de la Vézère, destination de tourisme durable, est passée à l'ère du vélo électrique, avec 18 vélos à assistance électrique (VAE) disponibles à la location en libre-service 24 h/24 et 7 j/7. Quatre stations réparties dans la vallée : Montignac (place Bertran-de-Born), Les Eyzies (place de la Mairie), Le Bugue (place de l'Hôtel-de-Ville) et Rouffignac (place du 31-Mars-1944).

Plus d'informations, inscription et location sur [www.velo.valleevezere.com/](http://www.velo.valleevezere.com/)  
Itinéraires cyclo disponibles sur le site [www.lascaux-dordogne.com](http://www.lascaux-dordogne.com)



© MNP Les Eyzies - Ph. Juge

Tarif  
préférentiel  
pour la visite  
des 2 sites !

#### Musée national de Préhistoire Les Eyzies

Le Musée national de Préhistoire offre une approche complète du Paléolithique, de -500 000 ans jusqu'à la fin des temps glaciaires : outils en pierre, objets d'art en os ou en ivoire, reconstitutions grandeur nature.

MUSÉE NATIONAL DE PRÉHISTOIRE  

Tél. +33 (0)5 53 06 45 65  
[reservation.prehistoire@culture.gouv.fr](mailto:reservation.prehistoire@culture.gouv.fr)  
[www.musee-prehistoire-eyzies.fr](http://www.musee-prehistoire-eyzies.fr)

Ouvert toute l'année. Fermé le mardi sauf en juillet et août.



© Centre des monuments nationaux



#### Abri de Cap-Blanc Marquay

À quelques kilomètres des Eyzies, l'Abri de Cap-Blanc présente l'un des plus grands chefs-d'œuvre de la sculpture monumentale préhistorique magdalénienne dans le monde, rassemblant chevaux, bisons et cervidés.

CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX  

Tél. +33 (0)5 53 59 60 30  
[capblanc@monuments-nationaux.fr](mailto:capblanc@monuments-nationaux.fr)  
[www.sites-les-eyzies.fr](http://www.sites-les-eyzies.fr)

Ouvert toute l'année, tous les jours, sauf le samedi, le 1<sup>er</sup> janvier, le 1<sup>er</sup> mai, le 1<sup>er</sup> novembre, le 11 novembre, le 25 décembre.





# ANIMATIONS



© Malkatum

## TÈRRA AVENTURA

### UNE CHASSE AUX TRÉSORS SURPRENANTE

Tèrra Aventura, c'est une balade originale, une chasse aux trésors de quelques kilomètres qui permet de découvrir le territoire, le patrimoine local et des anecdotes, tout en jouant.

Muni de l'application smartphone 100 % gratuite Tèrra Aventura, la famille est prête pour l'aventure. Avec des indices à relever, des énigmes à résoudre et un trésor à chercher, les petits et les grands choisissent d'explorer des parcours hors des sentiers battus, avec l'excitation de trouver le Graal : les Poi'z. Ce sont de petits personnages à fort caractère qui peuplent l'univers de Tèrra Aventura et leurs badges sont à collectionner.



© Malkatum

Cet univers fantastique permet de partager des moments privilégiés avec ses enfants à la rencontre de lieux souvent insolites.

Tèrra Aventura compte plus de 30 chasses aux trésors high-tech partout en Dordogne, à découvrir toute l'année, aussi bien sur le territoire du Parc naturel régional Périgord-Limousin que dans le vignoble bergeracois.

**Rendez-vous sur le site [www.terra-aventura.fr](http://www.terra-aventura.fr) et sur l'application mobile Tèrra Aventura.**



## DORDOGNE

### EN FAMILLE, AU PAYS DES ENFANTS

La Dordogne foisonne de sites et activités qui vont faire briller les yeux des enfants. C'est la destination rêvée pour vivre mille aventures en famille, sur terre et sous terre, dans l'air et même sur l'eau.

L'aventure à tous les étages, qui dit mieux ? Il y en a pour tous les goûts : des activités sportives, des visites-découvertes ludiques de villes, des visites de fermes pédagogiques, des activités manuelles, des découvertes de châteaux ou de grottes...

Pour vous permettre de choisir en toute confiance les visites et activités

qui conviendront aux enfants, un guide présente, sur la base d'un référentiel de qualité départemental, une sélection de plus de 150 offres spécialement adaptées aux familles.

Ainsi petits et grands trouveront leur bonheur, parfois ensemble, parfois séparément, pour de belles découvertes à partager... et de beaux souvenirs à se raconter.

**Guide Dordogne en famille téléchargeable sur [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr) et disponible dans les offices de tourisme.**

# Vi sites en Périgord

Les sites les plus visités

## 12 sites majeurs

L'association «ViSites en Périgord» rassemble les sites touristiques les plus visités du Périgord dans les catégories : grottes, gouffres, châteaux forts, forteresses médiévales, parcs et jardins, parcs préhistoriques, aquariums, parcs à thèmes, forts et cités troglodytiques et gabares, soit 1,5 million de visiteurs en 2018. Ces lieux inscrits parmi les plus beaux fleurons du patrimoine périgourdin offrent autant de voyages à travers le temps, l'espace et les éléments, pour des aventures et des émotions à partager en famille.

### Le PassVisitPérigord

PASS PRÉPAYÉ À TARIF RÉDUIT

**-20%**  
SUR VOS VISITES



Les 12 sites incontournables du Périgord au meilleur prix !

En un seul clic, ce Pass électronique vous permet d'économiser 20 % et vous donne accès toute une année aux sites les plus visités du Périgord.

→ Le PassDécouverte  
60€ de visite  
au prix de 48€

→ Le PassAvantage  
120€ de visite  
au prix de 96€

En vente sur [www.pass24.fr](http://www.pass24.fr)



**La Roque St-Christophe**



**La Maison Forte de Reignac**

## LES FORTERESSES, DE LA PRÉHISTOIRE AU MOYEN ÂGE

Dès l'aube de l'humanité, les hommes ont su tirer profit des falaises surplombant les vallées. Les promontoires rocheux leur ont offert au cours des millénaires refuges et positions dominantes pour braver les ères glaciaires et surveiller les migrations des troupeaux sauvages avant d'être aménagés en puissantes forteresses pour défier les envahisseurs.

Sur la rive gauche de la Vézère dans la vallée de l'Homme, **la Roque-Saint-Christophe** raconte 55 000 ans d'histoire. Les siècles restent gravés dans la pierre de cette vaste cité troglodytique, protégée au fil des conflits par l'ingéniosité des architectes militaires. Sur la grande terrasse, le récit de leurs prouesses se lit avec respect autour d'engins de levage reconstitués à l'identique et que l'on peut voir fonctionner comme au Moyen Âge... Avec l'aide des jeunes visiteurs.

Blottie au pied d'une haute paroi rocheuse **La Maison Forte de Reignac** a été elle aussi investie par nos lointains aïeux dès la Préhistoire. Aménagé au Moyen Âge puis à la Renaissance, le site présente aujourd'hui des pièces entièrement meublées d'époque. Il est en France le seul monument de ce type « château-falaise » totalement intact. C'est en

Périgord le plus étrange, le plus secret et le plus mystérieux aussi... Comme un labyrinthe vertical, il entraîne les visiteurs de découverte en découverte...

Bâti sur un éperon rocheux surplombant la rivière Dordogne, **le Château de Castelnaud** remplit toutes ses promesses auprès de ceux qui se sentent une âme de chevalier ou de princesse. Son musée de la guerre au Moyen Âge avec une superbe collection d'armures, ses reconstitutions grandeur nature de machines de combat à longue portée avec démonstrations de tir et ses animations médiévales pour petits et grands offrent un véritable voyage dans le temps.

### Le Château de Castelnaud



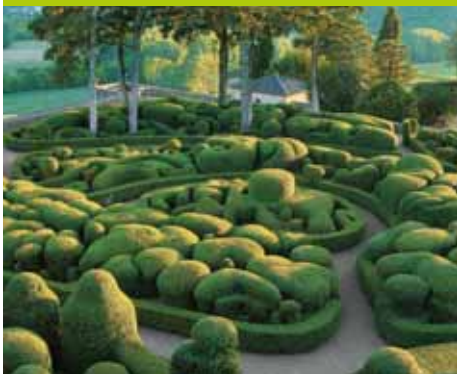
## DE CHÂTEAUX EN JARDINS

Pour se tourner vers la lumière après des siècles de combats fratricides, quelques forteresses du Périgord estompent leur austérité médiévale. Meurtrières, mâchicoulis et cours d'armes laissent alors place à une architecture plus sereine et les champs de bataille se métamorphosent en parcs et jardins d'agrément.

Sur le belvédère de la Dordogne, les Jardins de Marqueyssac s'ouvrent avec générosité sur l'horizon de la « vallée des châteaux ». D'inspiration toscane, ils alternent les allées romantiques, les chambres de verdure, une incroyable « folie » de buis et des labyrinthes que les petits curieux de nature aiment à explorer avant de rejoindre les ateliers qui leur sont destinés, à moins d'être tentés par un parcours à flanc de falaise au long de la via ferrata des rapaces.

Rare témoignage classique aux confins du Périgord Noir, le Château de Hautefort élève ses pierres séculaires au cœur d'une configuration paysagère mêlant les tracés rigoureux de parterres à la française et l'invitation bucolique d'un parc anglais. En ses murs, il évoque un passé prestigieux à travers une remarquable collection de mobilier ancien et des visites nocturnes en costumes empreintes de mystère. En été, les enfants y découvrent des ateliers d'activités artistiques et un véritable décor de cinéma interactif, ouvert toute l'année!

### Les Jardins de Marqueyssac



### Le Château de Hautefort



Le Gouffre de Proumeyssac



Les Grottes du Roc de Cazelle

## VISITE AU CENTRE DE LA TERRE

Héritages précieux sculptés sans relâche par Dame Nature depuis la nuit des temps, gouffres, grottes, cluzeaux et abris sous roche composent une diversité géologique qui force l'admiration et attise l'imagination.

Sur les hauteurs d'Audrix, le Gouffre de Proumeyssac en est l'une des plus belles expressions. La « Cathédrale de cristal » crée les émotions d'une grande symphonie minérale. Des fontaines scintillantes de calcite font naître mille paillettes dans les yeux des enfants, déjà émerveillés par la féerie d'un son et lumière original et, pour les plus téméraires, par l'expérience d'une descente en nacelle. A la surface, les jeunes visiteurs sont d'ailleurs les rois avec des jeux et un nouveau parc ludo-pédagogique au milieu de la forêt.

Non loin de là, les grottes de Maxange, chef-d'œuvre de la nature, offrent la féerie d'un spectacle unique. Découvert en 2000 et ouvert au public en 2003, ce site géologique n'a cessé depuis de mettre en valeur les formidables bouquets d'excentriques qui tapissent les plafonds des grottes de Maxange. Les nombreux aménagements successifs réalisés sur ce site nous font penser que l'aventure n'est pas terminée...

### Les Grottes de Maxange



Entre les Eyzies et Sarlat, les Grottes de Cazelle présentent une approche chronologique, ludique et interactive d'un ensemble d'abris sous-roches et de souterrains occupés de la Préhistoire jusqu'à la fin du siècle dernier. De nombreuses reconstitutions proposent une vision concrète du quotidien de nos aïeux successifs et différents ateliers permettent au plus jeunes de se familiariser avec les techniques de la chasse au propulseur, l'allumage du feu, l'art pariétal et la taille de silex.

Près de Brantôme, dans la Grotte de Villars, l'art pariétal préhistorique et les forces géologiques partagent les secrets de la Terre au sein d'un univers de silence illuminé de majestueuses cascades de calcite immaculée, de draperies translucides et de fines stalactites aux couleurs d'opaline. La visite se poursuit à l'extérieur par un parcours pédagogique et ludique qui permet à toute la famille d'approfondir ses connaissances sur l'environnement des hommes préhistoriques.



La Grotte de Villars

## AU FIL DE LA DORDOGNE ET DES TRADITIONS

Terre de patrimoine et d'histoire, le Périgord ne serait qu'une coquille vide s'il ne s'était enrichi au fil des siècles des savoirs, du travail et du sens du partage des hommes qui l'ont façonné. Sur l'eau et sur terre, les rencontres sont intemporelles et les échanges s'établissent toujours autour du respect de la nature et des traditions.

Gardien de la convivialité et des gestes d'autrefois, le Bournat au Bugue réunit petits et grands dans la simplicité mais aussi dans l'abondance des grands moments de la campagne d'antan. Découvertes pour les uns, souvenirs pour les autres : la vie s'exprime dans chaque maison du vieux village, dans chaque atelier, sous les ailes du moulin et au restaurant « Chez Paul ». Ici, il n'existe aucun fossé entre les générations et sur les manèges de la fête foraine 1900, les rires sont enfantins pour tous.

Juste à côté, l'Aquarium du Périgord Noir, le plus grand d'Europe en eau douce, s'attache à décrypter le monde du silence et présente à ciel ouvert carpes, silures, brochets et la plus belle collection d'esturgeons en Aquarium.

Depuis 2014, avec 66 bassins et plus de 3 millions de litres d'eau, l'Aquarium s'est étoffé avec les iguanes, les Anacondas, les caïmans, les alligators. Cette année, le visiteur peut devenir Stagiaire d'un jour en venant nourrir les Castors du Chili qui sont d'incroyable mammifères d'Amérique du Sud : les Myocastors.

Retour enfin au bord de la rivière Espérance, sur l'embarcadère de la Roque-Gageac. Dans le sillage des navigateurs d'antan, **les Gabares Norbert** descendent puis remontent le courant entre châteaux, falaises, nids de hérons, escadrons de colverts, poissons sédentaires et migrateurs, îlots et plages de galets...

La croisière est un hymne à la nature et un hommage aux gabariers d'hier qui transportaient huile de noix, vins et bois vers la façade Atlantique.



Parc Le Bournat



Les Gabares Norbert



L'Aquarium du Périgord Noir

### LA ROQUE SAINT CHRISTOPHE

24620 PEYZAC-LE-MOUSTIER  
Tél. 05 53 50 70 45  
Fax 05 53 51 03 21  
www.roque-st-christophe.com  
contact@roque-st-christophe.com

OUVERT TOUS LES JOURS TOUTE L'ANNÉE

### LA MAISON FORTE DE REIGNAC

24620 TURSAC  
GPS : Tursac, Reignac  
Tél. 05 53 50 69 54  
www.maison-forte-reignac.com  
info@maison-forte-reignac.com

OUVERT DES VAC. DE FÉVRIER  
AU 30 NOVEMBRE + VAC. DE NOËL

### LE CHÂTEAU DE CASTELNAUD

24250 CASTELNAUD LA CHAPELLE  
Tél. 05 53 31 30 00  
Fax 05 53 28 94 94  
www.castelnaud.com  
chateau@castelnaud.com

OUVERT TOUS LES JOURS TOUTE L'ANNÉE

### LE CHÂTEAU DE HAUTEFORT

24390 HAUTEFORT  
Tél. 05 53 50 51 23  
Fax 05 53 51 67 37  
www.chateau-hautefort.com  
contact@chateau-hautefort.com

OUVERT DU 1<sup>ER</sup> MARS AU 11 NOVEMBRE

### LES JARDINS DE MARQUEYSSAC

24220 VÉZAC  
Tél. 05 53 31 36 36  
Fax 05 53 31 36 30  
www.marqueyssac.com  
jardins@marqueyssac.com

OUVERT TOUS LES JOURS TOUTE L'ANNÉE

### LE GOUFFRE DE PROUMEYSSAC

Route de Proumeyssac - 24260 AUDRIX  
Tél. 05 53 07 27 47  
Fax 05 53 54 75 03  
www.gouffre-proumeyssac.com  
proumeyssac@perigord.com

OUVERT TOUTE L'ANNÉE SAUF JANVIER

### LES GROTTES DU ROC DE CAZELLE

24620 LES EYZIES  
Tél. 05 53 59 46 09  
Fax 05 53 59 46 11  
www.rocdecazelle.com  
info@rocdecazelle.com

OUVERT TOUS LES JOURS TOUTE L'ANNÉE

### LA GROTTTE DE VILLARS

24530 VILLARS  
Tél. 05 53 54 82 36  
www.grotte-villars.com  
contact@grotte-villars.com

OUVERT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 11 NOVEMBRE

### PARC LE BOURNAT

24260 LE BUGUE  
Tél. 05 53 08 41 99  
Fax 05 53 08 42 01  
www.lebournat.fr  
infos@lebournat.fr

OUVERT DU 31 MARS AU 30 SEPTEMBRE

### L'AQUARIUM DU PÉRIGORD NOIR

24260 LE BUGUE / VEZERE  
Tél. 05 53 07 10 74  
Fax 05 53 07 64 07  
www.aquariumperigordnoir.com  
contact@univerland.net

OUVERT DU 10 FÉVRIER AU 11 NOVEMBRE

### LES GABARES NORBERT

24250 LA ROQUE-GAGEAC  
Tél. 05 53 29 40 44  
www.norbert.fr  
gabares-norbert@norbert.fr

OUVERT DU 6 AVRIL AU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE

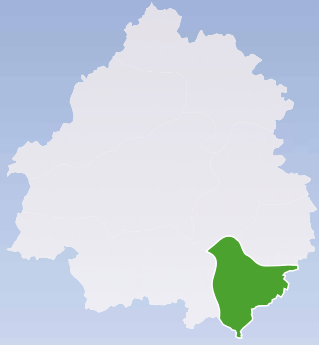
### LES GROTTES DE MAXANGE

24480 LE BUISSON-DE-CADOUIN  
TÉL. 05 53 23 42 80  
www.maxange.com  
contact@maxange.com

OUVERT DU 2 AVRIL AU 4 NOVEMBRE



visites-en-perigord.com



# *Vallée de la Dordogne*

La route légendaire des châteaux et du Moyen Âge





Vallée de la Dordogne



© Jean Bonnefon

## JEAN BONNEFON

AUTEUR, CHANTEUR-  
COMPOSITEUR,  
CONTEUR,  
JOURNALISTE \*

*Musicien, chanteur, nouvelliste mais aussi journaliste et fervent défenseur de la culture occitane, Jean Bonnefon est avant tout un enfant de la vallée de la Dordogne, cette « terre d'enchantement » dont parlait Henry Miller, « berceau et refuge des poètes » depuis la nuit des temps.*

\* À lire pour aller plus loin : « Jean Bonnefon, un parcours pluriel et singulier », de Catherine Rebeyrotte, éditions Secrets de pays.



## RENCONTRE AVEC LE MÉNESTREL OCCITAN DU PÉRIGORD NOIR

Véritable pays de cocagne, la vallée de la Dordogne abrite une longue tradition artistique, des hommes de Cro-Magnon aux troubadours du Moyen Âge en passant par Montaigne et La Boétie ou encore l'architecte Jean Nouvel

© Loïc Mazairey



« La vallée de la Dordogne, je ne m'en lasse pas ! C'est un endroit éternel. Un des rares endroits où la trace de l'homme est constante depuis la préhistoire. Un endroit de douceur et de mesure. La terre de Montaigne, de Fénelon et de La Boétie. La terre des hommes de raison. Ici se croisent le 45<sup>e</sup> parallèle et le méridien de Greenwich, nous sommes sur une terre d'équilibre », confie Jean Bonnefon.

Mais la vallée de la Dordogne, c'est aussi la terre de Jean Bonnefon. Une terre qu'il aime par-dessus tout. Une terre qu'il a sillonnée dans tous les sens au fil de ses tournées musicales ou de ses reportages, qu'il chante en occitan et qu'il a racontée dans ses chroniques pour la radio ou la télé. Une terre dont il connaît chaque homme, chaque bastide, chaque château, et avec laquelle il fait corps, à tel point que son ami Francis Cabrel tente de le cerner ainsi : « Résolu mais ouvert aux autres, obstiné mais souriant et fraternel, vert et profond comme la Dordogne. »

Car, à l'image des méandres de la Dordogne, la vie de Jean Bonnefon a pris mille bifurcations. Né en 1950 à Bergerac, il a grandi dans les ruelles de l'élégante Sarlat. Et si à 15 ans il avait pour seule ambition de « faire l'artiste », cinquante ans plus tard, il est chanteur, auteur-compositeur, guitariste, conteur mais aussi nouvelliste et journaliste. À la fois « touche-à-tout perfectionniste » et « homme-orchestre », selon sa biographe, Catherine Rebeyrotte.

### CHEVALIER DE LA CULTURE OCCITANE

« À 20 ans, après Mai 68, j'ai été littéralement percuté par la culture occitane sur le plateau du Larzac, grâce au poète Claude Marti. Cette langue, l'occitan, on en parlait alors comme d'un patois. C'était la langue de mes grands-parents. J'ai compris que c'était aussi la langue des troubadours. La langue d'une culture millénaire parlée dans les grandes cours d'Europe et qu'il était urgent de défendre parce qu'elle était menacée », raconte Jean Bonnefon.

Oscillant entre Brassens et la culture rock des années 60 et 70, Jean Bonnefon, qui joue déjà de la guitare, fonde avec ses complices de toujours, Patrick Salinié et Jean-Louis Garrigue, le groupe Peiraguda, « un nom qui sonne un peu comme "Périgord", qui évoque aussi la pierre pointue, le silex

des hommes de la préhistoire ». Désormais, il écrira ses chansons en occitan « pour fouiller l'histoire de France et défendre [s]es racines, indispensables pour se construire et s'ouvrir au monde. Car les racines sont une base, pas un repli », assure-t-il. À l'époque, il écume les scènes de la région et anime une émission de chanson sur la radio libre de Sarlat. Une poignée d'années plus tard, la gauche arrive au pouvoir et libère les ondes. Radio France Périgord est la troisième radio locale. Jean Bonnefon intègre la maison comme animateur d'abord puis comme journaliste avant d'en prendre la direction en 1996. « J'y animais des émissions de culture locale, allais à la rencontre des gens d'ici pour raconter ce mélange de ruralité, d'architecture grandiose et d'histoire qui compose l'identité du territoire », dit-il encore.

Entre-temps, Jean Bonnefon est aussi devenu directeur du centre culturel de Sarlat, continue de chanter et de composer. Puis plaque tout pour fonder Aqui TV, une télé périgourdine, proche du terrain et de ses habitants, « une des plus belles aventures de [s]a vie ».



« La vallée de la Dordogne est un endroit éternel. Un endroit de douceur et de mesure. La terre de Montaigne, de Fénelon et de La Boétie. La terre des hommes de raison »

### LA DORDOGNE, BERCEAU DES POÈTES

Aujourd'hui, Jean Bonnefon continue de ferrailer pour la culture et de porter loin les couleurs du Périgord. Président de l'association Voix du Sud, fondée par Cabrel, il défend et accompagne les auteurs-compositeurs, mais joue aussi plusieurs spectacles : « Y a pas que le rugby », avec son ami Daniel Chavaroche, qui mêle chanson française et chanson occitane, ou encore « L'Affaire Brassens ». Il a fêté il y a peu les 40 ans de Peiraguda, accompagné par Cabrel et Jan de Nadau, sur la scène du théâtre de Sarlat. Et a aussi publié un recueil de nouvelles, « Des nouvelles du temps ». Car le temps qui passe reste une de ses grandes affaires. Pour ce fils de la Dordogne, qui a poussé dans le berceau des poètes, l'éternité galope sur les parois des grottes.



© Loïc Mazalrey

### NATHALIE DALBAVIE

# DES VINS SUR LA BONNE VOIX



© Anita Pintecôte



© DR

Si la vallée de la Dordogne est l'une des plus anciennes régions viticoles de France, le Domaine de la Voie blanche, lui, existe depuis douze ans seulement. Nichées au cœur du Périgord noir, à égale distance entre la Dordogne et la Vézère, les vignes du domaine dévalent les coteaux calcaires vers la commune de Saint-Cyprien. Elles ont été plantées en 2006 par deux musiciens haut de gamme : le compositeur Marc-André Dalbavie et sa femme altiste et violoniste, Nathalie.

« Le vin comme la musique font naître un rapport sensible au monde et aux autres. Ce sont des arts de l'échange et du partage »

« Nous habitons Paris et je jouais à l'Orchestre national de France et à l'Opéra de Paris. Suite à une blessure au bras, j'ai été obligée de mettre un terme à ma carrière. Le père de mon mari, originaire de Dordogne, possédait une maison ici. Nous avons décidé de nous y installer », raconte Nathalie Dalbavie. Très vite, le couple plante quelques pieds de

vigne dans le jardin et reste stupéfait par la qualité du nectar produit. Quelques années plus tard, ils ont l'opportunité d'acquérir 4 hectares de prairies : le Domaine de la Voie blanche vient de naître.

« Depuis le départ, nous travaillons en permaculture. Nous protégeons les sols avec du trèfle ou de la moutarde et vendangeons les cépages à la main », explique Nathalie Dalbavie.

Nommé en hommage aux paysans d'autrefois, qui, pour survivre, mélangeaient les cultures – vignes, maraîchages, fruitiers... –, le vin des Joualles, vif et fruité, possède la vertu de « mettre de bonne humeur », assure la viticultrice. Son grand frère, Le Petit Manoir, a la particularité d'être élevé en jarres de terre cuite. Une technique ancestrale, utilisée surtout dans les pays méditerranéens et qui permet de révéler tous les arômes du terroir. Aujourd'hui, le Domaine de la Voie blanche produit 24 000 bouteilles par an et ravit les tables de la région avec des vins joyeux et énergiques : des vins qui font chanter le terroir périgourdin. Car, pour les deux musiciens-vignerons, le lien entre musique et vin est évident. Il s'agit de composer un rapport au monde sensible et généreux. Un rapport de partage avec les autres. Un échange. Du grand art.

#### DOMAINE DE LA VOIE BLANCHE

24220 Saint-Cyprien

[www.domaine-voie-blanche.com](http://www.domaine-voie-blanche.com)

En été, visites libres du vignoble et

dégustations au domaine de 13 h à 19 h.

Toute l'année, visites guidées de la vigne et du chai sur rendez-vous : 06 79 45 82 48.

4 ou 7 euros par personne (moins de 6 personnes possible sous conditions).

## BASSIN DE LA DORDOGNE

### UNE RÉSERVE DE BIOSPHERE UNESCO

Depuis vingt-cinq ans, avec les acteurs du bassin de la Dordogne, Epidor (établissement public territorial du bassin de la Dordogne) œuvre en faveur des rivières, des vallées et des hommes. L'équilibre préservé entre nature et activités est récompensé par l'Unesco en 2012 lorsque le bassin de la Dordogne

rejoint le Réseau mondial des réserves de biosphère. Ce lieu est le premier au monde centré sur un grand fleuve et la totalité de son bassin-versant. La réserve encourage l'expérimentation, la recherche, l'éducation à l'environnement, la participation des citoyens pour un développement harmonieux du territoire.



## PÉRIGORD

### EN CANOË : L'ÉMERVEILLEMENT AU FIL DE L'EAU

La Dordogne est le terrain de jeu idéal pour la pratique du canoë de loisirs : des parcours plutôt faciles et variés, bordés de somptueux paysages, de falaises abruptes, de frondaisons, de villages pittoresques, de châteaux... Il y en a pour tous les goûts, avec des itinéraires pour les contemplatifs, et d'autres pour les plus aguerris :

- **L'Auvézère**, pour les plus sportifs, avec ses gorges et ses cascades, mais aussi ses anciens sites industriels, du temps où l'eau faisait tourner les machineries (forges).
- **La Dordogne**, calme et majestueuse, avec ses imposants châteaux en promontoires et son biotope préservé reconnu par l'Unesco.
- **La Dronne**, qui serpente à travers le Périgord vert, tumultueuse dans sa partie haute, puis paisible aux abords de la Charente, « plus belle rivière de France », selon le géographe Élisée Reclus.
- **La Vézère**, dite « Vallée de l'Homme », lieu de vie de l'homme préhistorique, et ses falaises abruptes.
- **L'Isle**, vive aux abords de Jumilhac, s'assagit en traversant Périgueux, rappelant l'époque où les bateaux commerçaient entre le Périgord et le Bordelais. De nombreux loueurs fournissent le matériel, et des haltes nautiques invitent au repos au fil de l'eau.

[www.dordognecanoee.com](http://www.dordognecanoee.com)





PATRIMOINE · CULTURE · NATURE · GASTRONOMIE

# Découvrez les plus beaux hôtels du Périgord Noir

40 hôtels

Qu'ils soient situés en plein coeur de la cité médiévale de Sarlat, nichés dans la campagne du Périgord Noir ou encore dans un petit village typique, tous les hôtels d'Hôtels Collection vous invitent à savourer votre séjour en Dordogne.

Le Périgord Noir a la chance de bénéficier d'une multitude de sites touristiques reconnus, dans un rayon de 30 km.

De la grotte préhistorique aux châteaux médiévaux, en passant par la grotte à concrétions ou les activités de loisirs, cette partie de la Dordogne, autour de Sarlat, Montignac et Les Eyzies, vous invite à l'évasion, à la connaissance, au plaisir !



Variété des hôtels de 2 à 4 étoiles  
Accueil individuel, groupe et séminaire  
Centrale de réservation équitable  
Organisateur de voyages



Meilleures disponibilités  
Meilleurs services  
Meilleures conditions  
Meilleurs prix

[www.hotels-collection.fr](http://www.hotels-collection.fr) • 05 53 30 20 87



# SITES TOURISTIQUES



© Jardin d'eau

## CARSAC LES JARDINS D'EAU

Labellisé Jardin remarquable, cet étonnant sanctuaire nature abrite, sur 3 hectares de pièces d'eau et d'espaces verts, des espèces venues d'Amérique du Sud et d'Asie, pour apporter une touche d'exotisme au cœur du Périgord. De mai à septembre, les floraisons d'une quarantaine de variétés de lotus et de plus de 80 sortes de nymphéas s'étagent pour recomposer en permanence ce magnifique décorum végétal. Au détour du chemin, on s'émerveille en découvrant une cascade, on s'apaise au son d'un ruisseau et à la vue des eaux calmes de divers bassins. Les lotus, nénuphars et fleurs aquatiques y rivalisent de beauté et de délicatesse. En amoureux, main dans la main, on profite de l'ambiance romantique, en solitaire, en famille ou entre amis, on se laisse aller à la découverte dans ces exceptionnels jardins, alliance de nature et de poésie. Son parcours pédagogique permet d'apprendre les secrets des 200 plantes répertoriées et de tester d'étonnantes animations interactives, comme le contrôle des jets d'eau des bassins via une tablette, lequel ravira les botanistes en culottes courtes.

[www.jardinsdeau.com](http://www.jardinsdeau.com)

## MUSÉE LA RUE DU TEMPS QUI PASSE

Imaginez-vous pouvoir remonter dans le passé, le temps d'une promenade dans des rues commerçantes du début du siècle dernier. Plus de 25 commerces d'antan.

### ALLAS-LES-MINES

Tél. 05 53 28 27 82  
[www.musee-laruedutempsquipasse.fr](http://www.musee-laruedutempsquipasse.fr)



© Stéphanie Boom



© Château des Milandes

## CHÂTEAU DES MILANDES

Construit du XV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle, le château abrite une exposition qui retrace le parcours de Joséphine Baker, ancienne propriétaire des lieux. Jardins à la française, spectacle de rapaces.

### CASTELNAUD-LA-CHAPELLE

Tél. 05 53 59 31 21  
[www.milandes.com](http://www.milandes.com)

## CHÂTEAU DE CASTELNAUD

Entièrement consacré à l'art de la guerre au Moyen Âge, le château domine la vallée de la Dordogne et offre une vue à 360°. Des animations médiévales sont proposées.

### CASTELNAUD-LA-CHAPELLE

Tél. 05 53 31 30 00  
[www.castelnaud.com](http://www.castelnaud.com)

## CHÂTEAU DE BEYNAC

Perché sur un piton rocheux, il domine la rivière Dordogne et est l'un des plus beaux villages de France. La forteresse édifiée au XII<sup>e</sup> siècle offre un fabuleux paysage.

### BEYNAC-ET-CAZENAC

Tél. 05 53 29 50 40  
[www.chateau-beynac.com](http://www.chateau-beynac.com)

## HABITATIONS TROGLODYTIQUES DE BELVÈS

Au cœur du village médiéval, on découvre la vie quotidienne des manants qui ont occupé ces grottes du XIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle, pour un voyage historique dans une ambiance insolite.

### BELVÈS

Tél. 05 53 29 10 20  
[www.perigordnoir-valleedordogne.com](http://www.perigordnoir-valleedordogne.com)

## FILATURE DE BELVÈS

Centre d'interprétation de la laine. Dans les pas des ouvriers, visitez la filature à travers des démonstrations et des expositions interactives. Suivez la transformation de la laine brute jusqu'au fil.

### MONPLAISANT

Tél. 05 53 31 83 05  
[www.filaturedebelves.com](http://www.filaturedebelves.com)



© Filature de Belvès Au Fil du Temps



# SITES TOURISTIQUES

## JARDINS SUSPENDUS DE MARQUEYSSAC

Leurs 150 000 pieds de buis parfaitement taillés ont été plantés au XIX<sup>e</sup> siècle sur un promontoire rocheux qui domine la vallée de la Dordogne. La promenade s'organise autour de trois parcours qui rejoignent le belvédère, formidable balcon à 130 mètres au-dessus de la rivière. Animations et ambiances originales sont proposées toute l'année.

### VÉZAC

Tél. 05 53 31 36 36  
[www.marqueyssac.com](http://www.marqueyssac.com)



© Laughey Bordeaux

## TOUR PANORAMIQUE DE MONCALOU

Haute de 23 mètres, la tour de Moncalou, érigée à proximité du chai de vinification du vin de Domme, représente le complément touristique indissociable du vignoble dommois. Son sommet, équipé d'une table d'orientation, vous permettra de découvrir une vue imprenable de la vallée de la Dordogne jusqu'aux confins du Massif central. Un des points les plus hauts du sud du département de la Dordogne.

### FLORIMONT-GAUMIER

Tél. 05 53 31 71 00  
[www.perigordnoir-valleedordogne.com](http://www.perigordnoir-valleedordogne.com)



© Cave du vin de Domme

## MAISON DE LA CHÂTAIGNE

Toute en pierre et en châtaignier, la Maison de la châtaigne est un lieu accueillant et convivial qui dit tout sur le fruit : le territoire, le bois, le terroir. Un espace ludique qui vous révélera, au travers de quatre salles thématiques, tous les secrets du pays du châtaignier. Cette maison se veut aussi une vitrine des savoir-faire locaux, pour les acteurs de la filière.

### VILLEFRANCHE-DU-PÉRIGORD

Tél. 05 53 29 98 37  
[www.perigordnoir-valleedordogne.com](http://www.perigordnoir-valleedordogne.com)



© OT Pays du châtaignier



© OT Domme

## GROTTE DE LA HALLE

Sous la bastide de Domme vit le monde fantastique de la plus grande grotte aménagée du Périgord noir, avec ses colonnades, ses stalactites et ses stalagmites. Son entrée sous la halle du XVII<sup>e</sup> siècle vous invite à explorer un véritable trésor de 450 mètres de galeries. La remontée par ascenseur panoramique vous permet de profiter de l'un des plus beaux points de vue de la vallée de la Dordogne.

### DOMME

Tél. 05 53 31 71 00  
[www.perigordnoir-valleedordogne.com](http://www.perigordnoir-valleedordogne.com)



© Ecomusée de la Noix

## ÉCOMUSÉE DE LA NOIX

Situé dans un ancien corps de ferme restauré, ce lieu invite à découvrir les origines, l'histoire et le travail de la noix du Périgord. Faune et flore locales se révèlent au cours d'une promenade dans le verger bio. Des pressages traditionnels d'huile de noix ont lieu dans le moulin. Le site abrite l'huilerie d'Aiguevive, qui produit une huile de noix issue de cerneaux de premier choix.

### CASTELNAUD-LA-CHAPELLE

Tél. 05 53 59 69 63  
[www.ecomuseedelanoix.fr](http://www.ecomuseedelanoix.fr)



© Jardins de l'Albarède

## JARDINS DE L'ALBARÈDE

Au cœur du vallon de l'Albarède, ce jardin d'esprit libre mêle vieilles pierres, fleurs et senteurs. Dans une ambiance champêtre et méridionale, plantes vivaces, fleurs sauvages et roses anciennes déclinent leurs nuances au fil des saisons. Entièrement cultivé en bio, il invite à la découverte des plaisirs d'un jardin de campagne.

### SAINT-CYBRANET

Tél. 05 53 28 38 91  
[www.jardins-albarede.com](http://www.jardins-albarede.com)



# ANIMATIONS

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.

Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marches-producteurs.com](http://www.marches-producteurs.com)

## DOMME

### ESCAPE GAME – LES CLÉS DE LA LIBERTÉ DE MAI À SEPTEMBRE

Venez défier le temps dans le cadre magique de l'une des majestueuses tours de l'emblématique porte des Tours de Domme. Vous aurez soixante minutes seulement pour résoudre les énigmes et peut-être trouver les clés de la liberté. Esprit d'équipe, adresse et intelligence seront vos seules armes !

Tél. 05 53 31 71 00

## CARVES

### THÉÂTRE DU FON DU LOUP DE JUIN À OCTOBRE

Ce théâtre champêtre, devenu Centre régional des arts de la marionnette Aquitaine, reçoit des spectacles et artistes



© OT Atelier théâtre

de renommée internationale (théâtre, marionnettes, concerts...).

[www.theatrefonduloup.fr](http://www.theatrefonduloup.fr)

## MEYRALS

### FESTIVAL DES ÉPOUVANTAILS DERNIER WEEK-END DE JUILLET

Concours de fabrication d'épouvantails. Les créations sont exposées jusqu'à la fin de l'été. Jeux pour enfants, jeux anciens traditionnels, promenade en calèche, expositions de vieux métiers, spectacle, feu d'artifice.

Tél. 05 53 31 13 56  
[www.epoufest.com](http://www.epoufest.com)

## CALVIAC-EN-PÉRIGORD



© Festival des épouvantails

## FÊTE DU CHABROL

### 1<sup>er</sup> WEEK-END D'AOÛT

Animations diverses, respect de la tradition du chabrol aux repas du soir, intronisations à la Confrérie du chabrol et feu d'artifice.

## DOMME

## MEETING AÉRIEN

### AOÛT

Présentation en statique et en vol d'avions, d'hélicoptères,

d'autogires et de parachutes. Voltige aérienne, avions de collection.

Tél. 05 53 28 32 95

## CASTELNAUD-LA-CHAPELLE

## MARATHON DE CANOË-KAYAK

### SEPTEMBRE

À vos pagaies ! Du débutant au champion, tout le monde a sa place. En canoë, en kayak, en pirogue ou en stand-up paddle, venez naviguer sur la rivière Dordogne.

Tél. 06 75 61 58 28

[www.marathoncanoekayak.club.sportsregions.fr](http://www.marathoncanoekayak.club.sportsregions.fr)



© P. Creiller



© JacPhot

## VILLEFRANCHE-DU-PÉRIGORD

## FÊTE DE LA CHÂTAIGNE ET DU CÈPE FIN OCTOBRE

Qu'il neige ou qu'il vente, cela fait trente ans que les amateurs sont au rendez-vous le troisième dimanche d'octobre, pour la Fête de la châtaigne et du cèpe. On y découvre une infinité de déclinaisons gastronomiques autour de ces incontournables du terroir, avant de flâner sur les marchés primés, les papilles toujours en alerte et paré pour des surprises pittoresques comme le défilé des confréries et l'incroyable concours de cracher de châtaignes, homologué au Livre Guinness des records.

Tél. 05 53 30 44 05  
[www.perigordnoir-valleedordogne.com](http://www.perigordnoir-valleedordogne.com)

LE JARDIN REMARQUABLE DU PÉRIGORD

# Les JARDINS d'eau

CARSAC-AILLAC (24)

Tél. 05 53 28 91 96

[www.jardinsdeau.com](http://www.jardinsdeau.com)





# SÉJOURS

## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### Luxe et nature

#### VISITE GUIDÉE DU CHÂTEAU DES MILANDES



© Laugery Bordeaux

Mondialement connu grâce à Joséphine Baker !  
Déjeuner au restaurant du château.  
Découverte des Jardins suspendus de Marqueyssac, à Vézac. Site classé, ce lieu romantique et pittoresque offre plus de 6 kilomètres de promenades ombragées, bordées de 150 000 buis centenaires taillés.  
Croisière en gabare.

Tarifs à partir de 55 €/personne – 20 personnes minimum

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

### Villages d'exception

#### VISITE COMMENTÉE DE SARLAT



© CDT Dordogne

En plein centre, son église Sainte-Marie, redessinée par l'architecte Jean Nouvel, abrite un marché alimentaire couvert.  
Déjeuner.  
Visite guidée à bord du petit train Domme Express. Vous découvrirez, de manière décontractée, les richesses du patrimoine dommois.  
Promenade commentée en gabare.

Tarifs à partir de 48 €/personne – 20 personnes minimum

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

PERIGORD  
MONTGOLFIERES  
DORDOGNE

Volez en  
Montgolfière

www.perigord-dordogne-montgolfieres.com

VALLÉE DE LA DORDOGNE

06 83 26 47 66



# SARLAT

## l'incontournable



Photos Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir, Mathieu Anglada et Christophe Coussey

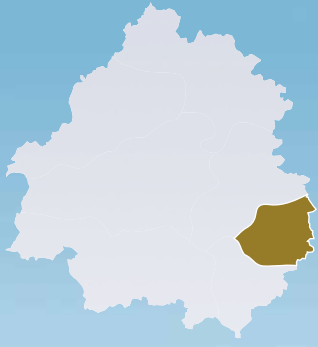
Découvrir Sarlat, c'est pénétrer dans un livre d'histoire à ciel ouvert. Plusieurs façons d'appréhender cette cité aux mille richesses s'offrent à vous. Des **visites guidées** sont proposées tout au long de l'année afin de découvrir les secrets de ce patrimoine incomparable. **L'ascenseur panoramique de l'église Sainte-Marie**, situé au cœur de la cité, vous offre un point de vue unique sur les toits de la ville.

Prendre le temps de découvrir Sarlat,  
c'est assurément incontournable !

[www.sarlat-tourisme.com](http://www.sarlat-tourisme.com)



#FEELSARLAT



# *Pays de Sarlat*

Un voyage à la source des saveurs et du goût





Cité médiévale de Sarlat et son marché



© Eric Corlay

## FERNANDO COSTA

SCULPTEUR  
DE MÉTAL

*Le pays de Sarlat a été la terre d'accueil de ses parents. Fernando Costa y a grandi, entre l'atelier de tailleur de pierre de son père et des rêves d'artiste. Devenu steward, il a fait le tour du monde, avant de revenir à Calviac-en-Périgord. Là, il sculpte des panneaux de métal, inspirés par les grandes figures de l'histoire ou par ses amis périgourains.*

## À SARLAT L'ITINÉRAIRE D'UN ENFANT DOUÉ

Sarlat, ville de théâtre et d'histoire, attire les artistes depuis toujours. Jean Nouvel dit y avoir attrapé enfant « le virus de l'architecture ». Aujourd'hui encore, de nombreux artistes comme Fernando Costa, peintres, sculpteurs ou graveurs, y ont leurs ateliers et leurs galeries

© Eric Corlay

**S**a matière première lui vient aussi bien des panneaux de signalisation routière qu'il récupère auprès de la direction départementale de l'équipement que des histoires de vie des uns et des autres qu'il écoute avec passion. De ces deux glaises très personnelles, Fernando Costa compose des panneaux de métal comme autant de lignes de vie, avec leurs bifurcations, sens interdits, limitations de vitesse et accélérations fulgurantes. Car l'artiste a le goût des autres et celui du recyclage. « J'aime les parcours de vie racontés par une parole authentique », dit-il. Ces parcours, il les construit et les balise donc avec des panneaux routiers. Depuis vingt ans, Fernando Costa récupère, découpe, soude et assemble les plaques de ferraille, réinventant dans la tôle les destins de ses héros : Simone Veil, Joséphine Baker, les Beatles et, plus récemment, celui des 235 poilus de Sarlat, reconstitué à partir d'objets leur ayant appartenu : casques, baïonnettes, médailles... Aujourd'hui, l'enfant du pays est devenu une figure incontournable de l'art contemporain. Pourtant, ce fils d'immigré portugais était loin d'imaginer une telle réussite.

### SARLAT, TERREAU SOLIDAIRE

« En 1968, mon père a fui la dictature de Salazar. Il a quitté Porto à pied, a traversé les Pyrénées et s'est installé près de Sarlat. Au bout d'un an, il est parti chercher ma mère et mes frères. Autour d'eux, la solidarité s'est organisée. Les habitants leur ont appris la langue, la gastronomie... Ici, ils ont vraiment trouvé une terre d'accueil », raconte-t-il. Né au début des années 1970 à Sarlat, Fernando Costa passe son enfance dans l'atelier de son père. L'homme est maçon, mais le week-end il taille la pierre pour en faire des objets d'art. « Moi, ça me plaisait, je le regardais faire, je lui passais les outils. Le goût du travail, c'est à lui que je le dois », dit-il encore. Sa première rencontre avec l'art a lieu plus tard. Fernando Costa a 17 ans et, lors d'un voyage scolaire à Paris, il découvre les œuvres de César exposées au Centre Pompidou. « J'imaginai les artistes comme des figures inaccessibles. Et là, je tombe sur ce drôle de créateur, un fils d'immigré comme moi, qui a l'air de jouer avec la ferraille et qui compresse des voitures. Le champ des possibles s'est ouvert d'un coup. »

Mais « artiste » n'est pas un métier sérieux, et Fernando Costa se doit de marcher dans les pas de ses grands frères qui travaillent dans les grandes maisons de Sarlat. Sa voie est tracée, ce sera l'école hôtelière, puis le travail dans de grands établissements en France, avant d'embarquer à bord du paquebot « Queen Elizabeth II ».

### DE LOS ANGELES À SARLAT

Tout change lors d'un séjour à Los Angeles. Une famille pique-nique sur une table de fortune posée sur deux cailloux : un panneau autoroutier. Pour Fernando Costa, c'est le déclic. « D'un coup, tous les gens se sont mis à se parler autour de cette table, à s'amuser. Et moi, j'ai vu le lien se créer. Ce jour-là, en 1998, j'ai troqué mon bel uniforme pour un bleu de travail. J'avais 27 ans, l'envie de créer ne m'avait jamais quittée. »

Le Sarladais rentre au pays et se met en quête de panneaux de signalisation. Il arpente les décharges de la DDE et des services de voirie pour récupérer ce que l'État ne veut plus. Le ferronnier René Peyrodes

« La parole authentique des gens d'ici est une source constante d'inspiration. Et quand je dis que je viens de Sarlat, c'est comme un passeport qui m'ouvre le cœur des autres »

lui ouvre les portes de son atelier de Souillac. Avec lui, Fernando Costa apprend les ficelles du métier. Les temps sont durs, mais le jeune artiste se fait la main. En 2005, il est invité à la capitale. La peur au ventre, il monte à Paris. Ses 26 tableaux se vendent en moins d'une heure.

La suite ? Un tourbillon d'expos, de journalistes, de rencontres. Fernando Costa expose en France et dans les grandes villes d'Europe. Mais reste foncièrement attaché à son pays. « Et quand je dis que je viens de Sarlat, c'est comme un passeport qui m'ouvre le cœur des gens. »

Dans son atelier, un ancien séchoir à tabac reconverti en atelier, mais aussi en lieu de stockage et galerie, il reçoit avec bonne humeur les nombreux visiteurs. Intarissable, Fernando Costa aime y parler d'art et de César, de Simone Veil ou de cyclisme...



### ATELIER FERNANDO COSTA

Au lieu dit Fonnoyer  
24370 Calviac-  
en-Périgord  
Tél. 06 94 09 42 71.



# JEAN-LUC AUBARBIER VOYAGEUR DU TEMPS



« J'ai cessé de me désirer ailleurs. » « Cette phrase d'André Breton me résume bien. Je suis né à Sarlat et j'y vis toujours. C'est là que j'ai grandi, bercé à la fois par l'histoire vivante de mes grands-parents et par celle que racontent les grottes ou les châteaux médiévaux de la vallée de la Dordogne. Petit, l'histoire a été mon terrain de jeu. Aujourd'hui, elle est devenue un terrain d'exploration, ma façon

« Petit, l'histoire a été mon terrain de jeu. Aujourd'hui, elle est devenue un terrain d'exploration, ma façon de voyager »

de voyager », confie Jean-Luc Aubarbier. Passionné d'histoire et de littérature, Jean-Luc Aubarbier a longtemps tenu, avec sa sœur Geneviève Binet, la librairie Majuscule, à Sarlat. Aujourd'hui, il consacre tout son temps à l'écriture de romans historiques, mais aussi à celle de romans policiers ou de guides touristiques. Son best-seller, « Aimer le Périgord », guide historique autour des sites remarquables de la région, a été traduit en quatre langues. Mais, si l'histoire avec un grand H est pour lui une source constante d'inspiration, il arrive aussi que la réalité dépasse la fiction. Comme la vie de cette religieuse

périgourdine, amoureuse d'un prêtre volage engagé dans la Résistance et qui, pour se venger, a livré son amant à la Gestapo. Ce récit, « Les Démons de sœur Philomène », publié en 2003, a été son premier roman. Depuis, Jean-Luc Aubarbier ne cesse d'explorer les mystères du Périgord, situant ses intrigues au temps des Templiers ou en pays cathare, fouillant les mystères de la sorcellerie ou les légendes qui gravitent autour des Illuminati.

Car, pour ce Sarladais d'origine, le Périgord offre un décor fantastique pour raconter des histoires. Ses héros de fiction, Pierre Cavagnac et Marjolaine Karadec, ont notamment mené leurs enquêtes autour du château de Commarque, cette forteresse fascinante, témoin des hauts faits de la chevalerie.

« La connaissance historique me nourrit. Mais, pour raconter des histoires, il faut que la tête lâche. L'écriture est un travail d'acteur, d'incarnation. On n'écrit bien qu'avec son corps. C'est la grande leçon de Montaigne », témoigne Jean-Luc Aubarbier, qui vient de signer un essai sur l'écrivain périgourdin. « Pendant les guerres de Religion, Montaigne défendait des idées de tolérance et rêvait d'une liberté de culte et de conscience. Je ne sais pas s'il existe une école périgourdine de la philosophie, mais cet humanisme est bien d'ici. »

### « LE CHEVALIER DU SOLEIL »

de Jean-Luc Aubarbier,  
aux éditions De Borée.



# SITES TOURISTIQUES



© Sandrine Mercière

## CARLUX GARE DOISNEAU

Peu de gens le savent : Robert Doisneau a eu en 1939 un coup de foudre pour la Dordogne, qu'il a ensuite photographiée durant trente ans. La gare de Carlux, devenue le seul lieu périgourdin consacré à la photographie, et rebaptisée « Gare : Robert Doisneau », met en lumière cette partie méconnue de son œuvre et son lien de cœur avec le territoire. Ouverte en avril 2018, elle héberge l'office de tourisme, une exposition permanente, un laboratoire et une galerie d'exposition temporaire. Les fonds photographiques provenant de l'atelier Robert Doisneau ont été sélectionnés avec ses filles, tirés par son tireur officiel, et l'accrochage a été organisé autour de thèmes chers au photographe. La salle des « congés payés » présente des clichés dans la veine de celui montrant sa femme et ses amis en 1939 sur le quai de la gare de Carlux, qui constitue la genèse du projet. La seconde, plus ethnographique, documente la vie rurale en Dordogne et dans le Lot dans les années 1940 à 1970, en s'appuyant sur le travail de Romain Bondonneau, auteur du livre « Doisneau et la Dordogne ». Enfin, le labo est consacré aux évolutions techniques de la photo, du Rolleiflex, cher à Robert, au smartphone.

[www.lagare-robertdoisneau.com](http://www.lagare-robertdoisneau.com)

## VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

La plupart des monuments de Sarlat sont inscrits ou classés Monuments historiques. L'ancienne église restaurée par l'architecte Jean Nouvel abrite désormais le marché couvert. Empruntez l'ascenseur panoramique niché au cœur de son clocher pour une expérience unique.

### SARLAT

Tél. 05 53 31 45 45  
[www.sarlat-tourisme.com](http://www.sarlat-tourisme.com)



© Jonathan Barbot



© Olivier Angès

## CHÂTEAU DE FÉNELON

C'est ici que naquit François de Salignac de La Mothe-Fénélon. Le château mêle habilement le caractère guerrier du Moyen Âge à l'élégance de la Renaissance. Collection d'armes et d'armures, mobilier et objets d'art du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle.

### SAINTE-MONDANE

Tél. 05 53 29 81 45  
[www.chateau-fenelon.fr](http://www.chateau-fenelon.fr)



© Château de Fénélon

## EYRIGNAC ET SES JARDINS

Ces jardins exceptionnels sont une des plus belles représentations de l'art topiaire en France. Une collection unique de plus de 300 formes de sculptures végétales et 50 000 plants d'ifs, de buis et de charmes, répartis en sept univers de plus en plus colorés.

### SALIGNAC- EYVIGUES

Tél. 05 53 28 99 71  
[www.eyrignac.com](http://www.eyrignac.com)



**BISCUITERIE**  
•  
**BAR À CHOCOLATS**  
•  
**SALON DE THÉ**  
•  
[www.biscuiterie-lou-cocal.com](http://www.biscuiterie-lou-cocal.com)

Venez découvrir les saveurs de la biscuiterie Lou Cocal à Sarlat et plongez dans l'histoire de Napoléon. Une pause gourmande autour d'un chocolat d'autrefois ou d'un thé, et laissez-vous guider dans l'univers magique des biscuits aux mille parfums, élaborés sur place.

90, avenue de La Canéda  
24200 SARLAT  
Tél. : 05 53 31 21 05  
[info@loucocal.fr](mailto:info@loucocal.fr)



# ANIMATIONS



## SARLAT

### FEST'OIE DÉBUT MARS

La réputation de terre gastronomique du Périgord n'est plus à faire. Avec ses produits remarquables et ses spécialités savoureuses, c'est un paradis pour gourmets. L'oie – et son foie gras en particulier –, un de ses fleurons, est célébrée chaque année lors du Fest'oie. Le premier week-end de mars, à Sarlat, on y mange et on y boit. Mais on y découvre aussi l'élevage et la cuisine de l'oie. Concours de découpe, ateliers culinaires, dégustations et marchés primés en musique au son de la banda s'enchaînent jusqu'au climax de l'événement : le gargantuesque banquet du dimanche, réunissant plus de 800 personnes et proposant un menu composé de 15 plats à base d'oie. À vos estomacs !

Tél. 05 53 31 45 45  
[www.sarlat-tourisme.com](http://www.sarlat-tourisme.com)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur nos marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marches-producteurs.com](http://www.marches-producteurs.com)

## SARLAT FÊTE DE LA TRUFFE ET ACADEMIE CULINAIRE

MI-JANVIER

La ville est livrée, le temps d'un week-end, à la saveur raffinée du foie gras et aux arômes subtils de la truffe. Nombreuses animations gourmandes.

Tél. 05 53 31 45 45  
[www.ac-foiegras-truffe.com](http://www.ac-foiegras-truffe.com)

## PAYS DE FÉNELON RONDE DES MOULINS

AVRIL

Randonnées thématiques, avec un programme varié pour petits et grands (visites de moulins, démonstration et fabrication de farine, balade contée, parcours du cœur...).

Tél. 05 53 59 10 70  
[www.laronedesmoulins.fr](http://www.laronedesmoulins.fr)

## SARLAT LES JOURNÉES DU TERROIR

WEEK-END DE L'ASCENSION

Le cœur de ville est investi par les producteurs locaux. Dégustations et animations dans une ambiance festive.

Tél. 05 53 31 45 45

## PAYS DE FÉNELON LES ESTIVALES

JUILLET - AOÛT

Des balades et visites thématiques (nature, patrimoine, traditions, savoir-faire...), à la rencontre des acteurs locaux.

Inscriptions :  
tél. 05 53 59 10 70

## SARLAT



## FESTIVAL DES JEUX DU THÉÂTRE

JUILLET - AOÛT

Le plus ancien festival après Avignon propose des représentations en plein air au cœur de la cité historique de Sarlat.

Tél. 05 53 31 10 83  
[www.festival-theatre-sarlat.com](http://www.festival-theatre-sarlat.com)

## SALIGNAC- EYVIGUES FÊTES DES VIEUX MÉTIERS

FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

Une des plus belles fêtes à l'ancienne de Dordogne avec un thème d'animation qui change chaque année.

Tél. 05 53 28 81 93  
[www.vieux-metiers.case-salignac.fr](http://www.vieux-metiers.case-salignac.fr)

## PAYS DE FÉNELON RONDE DES VILLAGES

OCTOBRE

Un week-end de randonnée et de découverte des produits du terroir.

Inscriptions :  
tél. 05 53 59 10 70  
[www.laronedesvillages.com](http://www.laronedesvillages.com)



## SARLAT FESTIVAL DU FILM

MI-NOVEMBRE

Des personnalités du cinéma viennent présenter leur film lors de ce festival majeur du paysage cinématographique français.

Tél. 05 53 31 04 39  
ou 05 53 29 18 13  
[www.festivaldufilmdesarlat.com](http://www.festivaldufilmdesarlat.com)

## SARLAT MARCHÉ DE NOËL DÉCEMBRE

Venez découvrir le Village de Noël, deuxième marché d'Aquitaine, composé d'environ 50 chalets.

Tél. 05 53 31 45 45



## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### Château et village

#### SARLAT



Visite commentée de Sarlat. En plein centre, son église Sainte-Marie, redessinée par l'architecte Jean Nouvel, abrite un marché alimentaire couvert. Déjeuner. Visite du château de Castelnaud, forteresse médiévale.

Tarif à partir de 44 €/personne. 20 personnes minimum.

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
travel-pro@tourismeperigord.com

### Art et histoire

#### VALLÉE DE LA DORDOGNE



En compagnie d'un guide-conférencier, vous découvrirez Sarlat, « ville d'art et d'histoire » et la vallée de la Dordogne et « ses plus beaux villages », comme La Roque-Gageac, où vous profiterez d'une promenade en gabare, ou Beynac, petit bourg médiéval avec la visite de son château fort. Vous serez hébergés en hôtel trois étoiles et dégusterez une cuisine périgourdine.

2 jours/1 nuit en hôtel 3 étoiles. À partir de 154 €, par personne. 20 personnes minimum.

Information/réservations : tél. 05 53 31 45 43  
E-mail : groupes@sarlat-tourisme.com



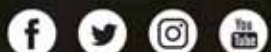
PLUS DE  
**180** FERMES  
VOUS ACCUEILLEN  
EN DORDOGNE



**350** DATES POUR  
VOUS RESTAURER ET  
ACHETER DIRECTEMENT  
AUX PRODUCTEURS

Venez  
NOUS VOIR

[bienvenue-a-la-ferme.com/dordogne](http://bienvenue-a-la-ferme.com/dordogne)



[marches-producteurs.com](http://marches-producteurs.com)



Bienvenue à la ferme  
et Marchés des  
Producteurs de Pays,  
deux marques du  
réseau Chambres  
d'agriculture



# *Pays de Bergerac*

Entre vignobles et bastides,  
dans les pas de Montaigne et Cyrano





Château et vignoble  
de Monbazillac



© Loïc Mazalrey

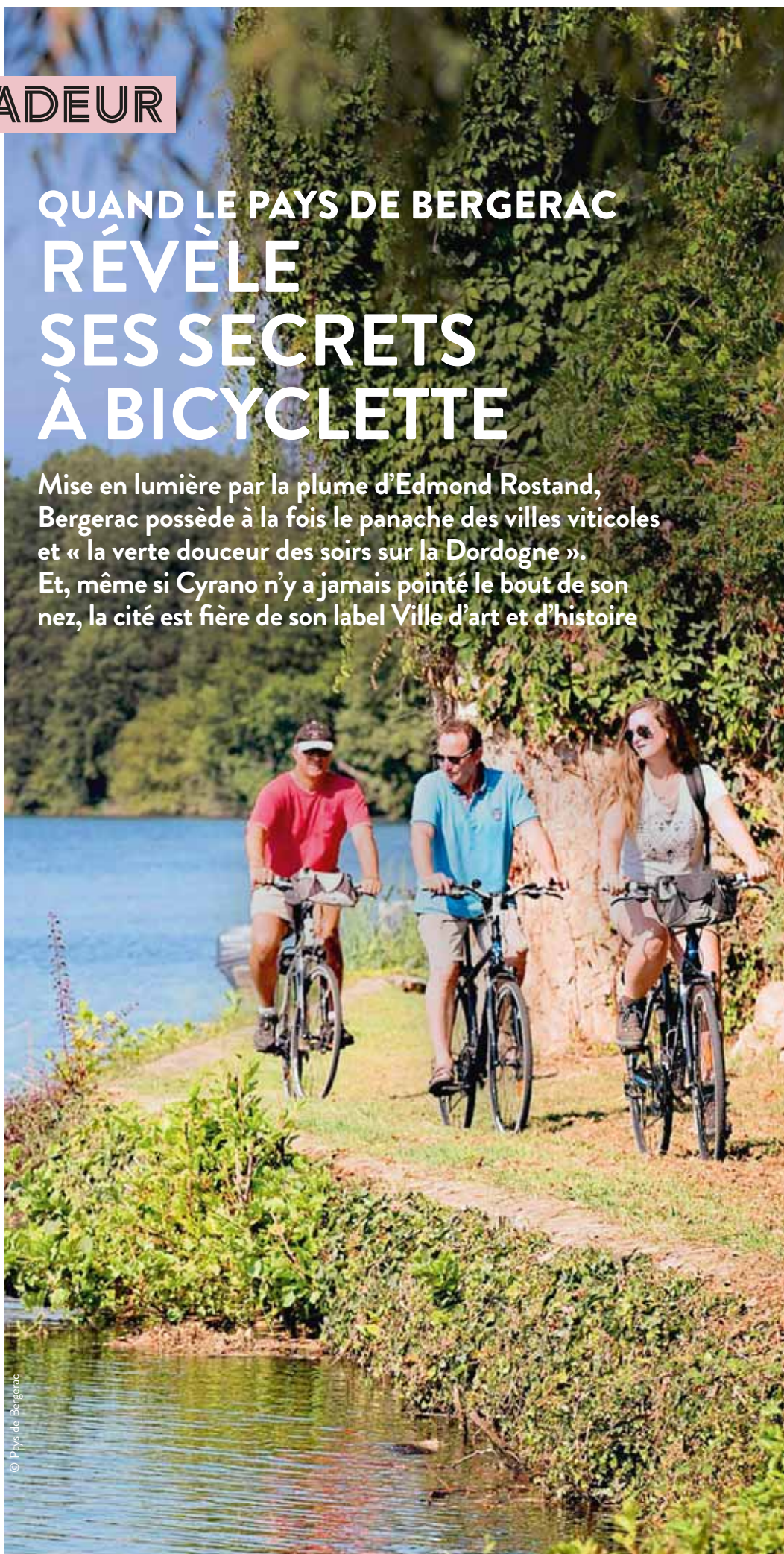
## JEAN-PAUL BOURGEOIS

GÉRANT DE LA SOCIÉTÉ  
APOLO CYCLES  
ET TRÉSORIER  
DE L'OFFICE  
DE TOURISME  
DE BERGERAC

*Après des études de commerce à Bordeaux et une longue carrière dans l'automobile, Jean-Paul Bourgeois a tout quitté pour revenir en Dordogne et créer une société de location de vélos. Selon lui, rien ne vaut les balades à bicyclette pour découvrir les secrets du Bergeracois. Car, ici, les circuits s'adaptent à vos envies.*

# QUAND LE PAYS DE BERGERAC RÉVÈLE SES SECRETS À BICYCLETTE

Mise en lumière par la plume d'Edmond Rostand, Bergerac possède à la fois le panache des villes viticoles et « la verte douceur des soirs sur la Dordogne ». Et, même si Cyrano n'y a jamais pointé le bout de son nez, la cité est fière de son label Ville d'art et d'histoire



© Pays de Bergerac

Silloné par une multitude de petites routes et de chemins vallonnés, c'est à bicyclette que le pays de Bergerac dévoile le mieux ses charmes aux visiteurs. On y suit les méandres de la Dordogne pour découvrir les vues panoramiques sur les vignobles colorés, les forêts de pins maritimes et de chênes ou les marchés de producteurs. Car, en Bergeracois, la variété des paysages sauvages et l'architecture médiévale servent de décor à la légendaire convivialité gasconne et ce n'est pas un hasard si le marché d'Issigeac a été élu « plus beau marché d'Aquitaine ». « Loin de l'effervescence touristique de Sarlat, le pays de Bergerac reste calme, même en plein cœur de l'été. Ici, les touristes venus du monde entier apprécient la quiétude des paysages, l'authenticité des petits marchés et la culture médiévale des bastides », explique Jean-Paul Bourgeois.

Gérant de la société Apolo Cycles depuis le début des années 2000, Jean-Paul Bourgeois a dirigé l'office de tourisme de Bergerac pendant neuf ans. Aujourd'hui, il en est le trésorier et a également fondé une société de location de vélos qui concocte des itinéraires sur mesure pour les visiteurs.

« Le vélo, c'est la liberté ! Que l'on soit un cycliste chevronné ou un simple amateur, ici, les circuits s'adaptent à tous les mollets ! À vélo, on a un rayon d'action assez large pour arpenter le territoire, mais aussi entendre le chant des oiseaux, sentir les bonnes odeurs de la nature, explorer les petits chemins, s'arrêter manger, visiter une grotte ou un château ou se baigner dans les eaux pures de la Dordogne », assure Jean-Paul Bourgeois.

Alors, que l'on soit amoureux d'histoire, de nature ou de gastronomie, à chacun sa route !

### SUR LA ROUTE DES VINS

Au départ de Bergerac, capitale du Périgord viticole, on prend la direction du château de Monbazillac, là où est produit un des vins liquoreux les plus célèbres de France. Classé Monument historique, ce château emblématique du Bergeracois veille sur le vignoble depuis la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. Propriété de la coopérative des vignerons depuis 1960, le château est régulièrement restauré et abrite des gravures d'Albrecht Dürer, mais aussi une belle cave de vins et des archives sur les guerres de Religion. On y déguste un petit verre avant de mettre le cap vers la commune viticole de Colombier, où l'église du XII<sup>e</sup> siècle offre un superbe panorama sur les vignes alentour.

Colombier sert aussi de cadre au château de la Jaubertie. Si la belle demeure est aujourd'hui une propriété privée, elle a été le témoin au XVI<sup>e</sup> siècle des amours du roi Henri IV avec la belle Gabrielle d'Estrées. Avant de rentrer vers Bergerac, on pédale vers le château de Bridoire, véritable décor de conte de fées. Des jeux grandeur nature permettent de plonger en immersion au temps grandiose des chevaliers et font le régal des petits et des grands.

### DANS LA QUIÉTUDE DES FORÊTS

L'itinéraire part de Bergerac et grimpe doucement vers le village de Lembras, à travers les vignes de Pécharmant, vin puissant et charpenté. Le paysage vallonné serpente ensuite au creux des pins maritimes, des chênes et des charmes. La forêt du Landais, située au nord-ouest du territoire, est le domaine de la buse variable et du circaète jean-le-blanc, mais

« Le vélo, c'est la liberté ! On peut explorer les petits chemins, s'arrêter pour manger, visiter une grotte, un château ou encore se baigner dans les eaux pures de la Dordogne »

aussi du très rare autour des palombes. Les chemins boisés vous mèneront vers le village de Queyssac. Là, une halte gastronomique s'impose au Bistrot du Presbytère, avant de rentrer vers Bergerac en suivant les rangées de vignes.

Les amoureux d'histoire choisiront la route des bastides et mettront le cap vers les villages médiévaux, dont certains ont reçu l'appellation Plus Beau Village de France de Belvès, Saint-Avit, Senieur ou encore les bastides de Beaumont et Monpazier. L'itinéraire, émaillé de clochers, de belles maisons périgourdines et de rivières, offre une véritable plongée au cœur de la guerre de Cent Ans, quand les rois d'Angleterre et les ducs d'Aquitaine rivalisaient pour étendre leur influence sur la région. Toutes ces communes, qualifiées de villes nouvelles à l'époque, ont profondément changé la vie des paysans et des artisans médiévaux et revendiquent aujourd'hui encore un art de vivre, entre marchés, balades aux flambeaux ou salons des métiers d'art.



© Loïc Mazalrey

### APOLO CYCLES

Tél. 06 20 64 59 25  
ou 05 53 57 72 08

[www.apolo-cycles.com/accueilfrancais.html](http://www.apolo-cycles.com/accueilfrancais.html)



© Loïc Mazalrey

# XAVIER PRÉVOST D'UNE RIVE À L'AUTRE



Photos Loïc Mazalrey



**S**on souvenir le plus marquant ? Un silure de 2,40 m pesant 80 kilos. C'était son premier poisson, pris alors qu'il apprenait le métier en compagnonnage avec un professionnel. Était-ce un signe du destin ? Un message envoyé par la mystérieuse Dordogne au jeune homme ? Xavier Prévost y a surtout compris l'importance du rôle des pêcheurs pour maintenir en état la biodiversité de la rivière.

« La rivière me fascine. Ici, les paysages restent sauvages et changent au fil des saisons. Sur l'eau, je croise des hérons, des cormorans, des chevreuils. C'est magique »

À tout juste 25 ans, Xavier Prévost est aujourd'hui pêcheur professionnel. Chaque jour au lever du soleil, qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il grêle, il embarque à bord de sa plate pour aller relever ses filets posés la veille au soir. « Je pêche des brochets ou des silures, mais aussi des brèmes, des barbeaux, des sandres ou des perches... détaille-t-il. Et, chaque matin, je suis comme

un enfant au pied du sapin de Noël. Je ne sais jamais ce que je vais trouver dans mes filets. C'est toujours la surprise ! »

Même si les conditions sont parfois rudes, quand il faut affronter les éléments, les crues de la rivière, les eaux froides et les troncs de bois charriés en hiver par les remous, Xavier Prévost ne laisserait sa place à personne. Le jeune pêcheur a grandi dans le village de Creysse, petit bijou médiéval posé au bord de la Dordogne. Et d'aussi loin qu'il s'en souvienne, il a toujours aimé la pêche. « La rivière me fascine, dit-il. Je peux passer des heures à l'observer. Ici, les paysages restent sauvages et changent au fil des saisons. Sur l'eau, je croise des hérons, des cormorans. Parfois, dans la quiétude des petits matins, je vois des chevreuils traverser les bois. Sur mon bateau, je suis le seul maître à bord. Je me sens libre », explique-t-il.

En fin de matinée, Xavier Prévost rentre au port de Creysse. Adhérent de l'Association des pêcheurs professionnels en eau douce du bassin de la Garonne, il vend ses poissons aux restaurateurs de la région. Mais il est présent aussi chaque samedi matin sur le marché de Creysse. Et, s'il apprécie d'être un producteur de denrées primaires et de pratiquer la vente directe, son plus grand bonheur reste cette vie au fil de l'eau. Un bonheur qu'il partage parfois avec ses amis. « J'aime les embarquer avec moi et voir leur sourire quand ils assistent à un lever ou à un coucher de soleil sur la rivière. Là, ils comprennent... »



# SITES TOURISTIQUES



© Emilie Drouinaud

## LE BUISSON-DE-CADOUIN GROTTES DE MAXANGE

L'histoire de Maxange ressemble à un conte de fées. Le 15 août 2000, Angel Caballero est au travail dans sa carrière de pierre. Alors qu'il réalise un forage, un pan de falaise s'affaisse et laisse apparaître un trou... Qui se révèle être l'entrée de grottes. Angel y convie des géologues qui s'extasient sur la profusion exceptionnelle de concrétions rares – les excentriques – et décide d'aménager ces grottes afin de les ouvrir, en 2003, au public. Aujourd'hui, les grottes de Maxange, baptisées d'après le prénom d'Angel et celui de son père – Maxime, fondateur de la carrière –, accueillent annuellement 30 000 visiteurs. Ce qui n'empêche pas la famille Caballero de soigner l'accueil et de dialoguer avec les visiteurs au cours des quarante-cinq minutes de la visite guidée. Cela a valu au site, classé au patrimoine et décoré de deux étoiles au Michelin, de recevoir la marque d'État Qualité Tourisme. La beauté des concrétions, âgées de dizaines de milliers d'années, la concentration inédite au monde d'excentriques et la qualité de l'accueil familial font assurément de Maxange l'une des merveilles du Périgord pourpre.

Tél. 05 53 23 42 80

[lesgrottesdemaxange.com](http://lesgrottesdemaxange.com)



© Pays de Bergerac, Jeffrey Raway

### MAISON DES VINS

La Maison des vins est installée au sein du cloître des Récollets, magnifique ensemble d'architecture monastique du XVII<sup>e</sup> siècle. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour partir à la rencontre de nos vignerons.

[www.vins-bergeracdurais.fr](http://www.vins-bergeracdurais.fr)



© Bastideum de Monpazier

### BASTIDEUM

Plongez dans l'histoire des bastides et découvrez la vie dans ces villes nouvelles du Moyen Âge de manière moderne, interactive et ludique. Expo, vidéo, jeux anciens, jardin médiéval...

### MONPAZIER

Tél. 05 53 57 12 12  
[www.bastideum.fr](http://www.bastideum.fr)



© CD 24 - Denis Nidos

### CHÂTEAU ET TOUR MICHEL- DE-MONTAIGNE

La visite permet de s'imprégner de l'esprit du célèbre philosophe. C'est là que le grand humaniste rédigea ses « Essais », entre 1571 et 1592.

### SAINT-MICHEL- DE-MONTAIGNE

Tél. 05 53 58 63 93  
[www.chateau-montaigne.com](http://www.chateau-montaigne.com)



© Semitour Périgord - Dan Courtice

### CHÂTEAU DE BIRON

Siège de l'une des quatre baronnies du Périgord, la forteresse a subi de multiples remaniements architecturaux au fil du temps. Le château a servi de décor au tournage de films et accueille des expositions d'art contemporain.

### BIRON

Tél. 05 53 63 13 39  
[www.chateau-biron.fr](http://www.chateau-biron.fr)



© Philippe Louzen - Art & Décoration

### CHÂTEAU DE BRIDOIRE

Monument historique du XV<sup>e</sup> siècle, situé au cœur du vignoble de Monbazillac. Découvrez 15 pièces meublées, mais aussi 100 jeux d'antan pour tous les âges à l'intérieur ou à l'extérieur.

### RIBAGNAC

Tél. 05 53 58 11 74  
[www.chateaubridoire.com](http://www.chateaubridoire.com)



© Semitour Périgord - Dan Courtice

### ABBAYE DE CADOUIN

L'abbaye est classée au Patrimoine mondial de l'Unesco en tant qu'étape sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. Le cloître est un pur chef-d'œuvre de l'art gothique flamboyant.

### CADOUIN

Tél. 05 53 63 36 28  
[www.cloitre-ca douin.fr](http://www.cloitre-ca douin.fr)





# ANIMATIONS



© Jeremy Coachman

## BERGERAC

### FESTIVAL L'ÉTÉ MUSICAL FIN JUILLET - DÉBUT AOÛT

Dès sa création en 1988, l'Été musical proclame sa différence. Si son fondateur, Marc Chisson, est saxophoniste, contrebassiste, il a souhaité enrichir la programmation de danse, théâtre et cinéma. Transdisciplinaire, le festival mêle artistes débutants et confirmés, en demeurant grand public, car, souligne Marc Chisson, « il faut proposer le meilleur en ouvrant la carte la plus large possible ». Ce festival atypique est aussi le fruit d'une histoire de cœur avec la Dordogne et officie dans des lieux patrimoniaux du Bergeracois. Abbayes, bastides et châteaux offrent des expériences originales aux artistes et aux 9 000 festivaliers – résidents, habitants de la grande région, touristes de France et de Navarre – qui s'y croisent chaque été.

[www.festivalbergerac.com](http://www.festivalbergerac.com)

## MARCHÉS DE PRODUCTEURS DE PAYS

En soirée, pour partager un moment festif entre amis, ou en journée, pour faire le plein de bons produits, les producteurs et artisans de Dordogne vous accueillent sur les marchés, tout au long de l'année, pour vous faire découvrir les spécialités du Périgord.



Les Marchés des producteurs de pays sont facilement identifiables grâce à leur logo. Ils sont réglementés par une charte qui exige que les produits présents sur le marché proviennent directement et exclusivement des cultivateurs et éleveurs locaux.

Retrouvez les dates et toutes les infos sur [www.marchés-producteurs.com](http://www.marchés-producteurs.com)

## PAYS DE BERGERAC

### JAZZ EN CHAIS DE MARS À NOVEMBRE

Concerts de jazz proposés dans des propriétés viticoles.  
[www.jazzpourpre.com](http://www.jazzpourpre.com)

## MONPAZIER

### SALON MÉTIERS ET ARTS DU GRAND BERGERACOIS FIN MAI - DÉBUT JUIN

Retrouvez près de 50 artistes et artisans d'art au cœur de la bastide de Monpazier.

Un événement métiers d'art de haute qualité présent au sein d'un des sites historiques incontournables du Grand Bergeracois.

Tél. 05 53 27 30 09  
[j.rigaudeau@la-cab.fr](mailto:j.rigaudeau@la-cab.fr)

## BERGERAC ET ALENTOUR

### JAZZ POURPRE MAI

Concerts de jazz et animations rythment le mois de mai.

[www.jazzpourpre.com](http://www.jazzpourpre.com)



© Quartiers Lumière

## SAINT-AVIT-SÉNIEUR

### MURMURES DE SAINT-AVIT DE JUIN À SEPTEMBRE

À la nuit tombée, l'abbaye lève le voile sur son passé et ses mystères. Décors de lumière et d'images, ambiances sonores et musicales prennent possession des lieux. Promenade libre et gratuite.

## ISSIGEAC

### FOIRE AUX PANIERS ET À LA VANNERIE

JUILLET

Venez découvrir les techniques de fabrication des paniers en osier ainsi que les diverses créations traditionnelles et contemporaines. Ateliers pour les enfants d'initiation à la vannerie, gratuits.

Tél. 05 53 58 79 62

## BOSSET

### BEAU C'EST FESTIVAL AOÛT

Concerts (rock, reggae, électro...), théâtre.

[www.asso-passerelles.fr](http://www.asso-passerelles.fr)

## LALINDE

### LIRE EN BASTIDE AOÛT

Festival littéraire (auteurs, ateliers de lecture, expositions, tables rondes,

concert, programme jeunesse...).

[www.festival-lireenbastides-lalinde.com](http://www.festival-lireenbastides-lalinde.com)

## MOLIÈRES

### MOLIÈRES EN SCÈNE

SEPTEMBRE

Théâtre amateur et professionnel, pour des représentations au cœur de la bastide.

[www.molieresenscene.org](http://www.molieresenscene.org)

## BERGERAC ET ALENTOUR

### LA VINATA

FIN MAI - DÉBUT JUIN

Deux journées conviviales dans une ambiance décontractée. Animation viticole au cœur de la vieille ville et journée portes ouvertes dans le vignoble.

Tél. 05 53 57 03 11



© OT Bergerac Sud Dordogne





# SÉJOURS

## Réservez en Périgord

Plus de 2 500 hébergements vous ouvrent leurs portes pour réussir vos vacances. [www.dordogne-perigord-tourisme.fr](http://www.dordogne-perigord-tourisme.fr)

### Au pays de Cyrano

#### BERGERAC



© CD 24 - Denis Nidos

Visite-découverte de Bergerac, une fière cité sur les bords de la Dordogne, avec des gabares majestueuses qui animent au quotidien la rivière, un magnifique cœur de ville Renaissance et... le fantôme de Cyrano qui ne mit jamais son grand nez ici !

Déjeuner. Visite du château de Monbazillac. Château Renaissance du XVI<sup>e</sup>.  
Tarifs à partir de 44 €/personne - 20 personnes minimum

Informations/réservations : tél. 05 53 35 71 22  
[travel-pro@tourismeperigord.com](mailto:travel-pro@tourismeperigord.com)

### Séjour 100 % vins

#### BERGERAC



© M.-C. Grasseau - OTBSD

Amateur de vin et de bonne chère, ce coffret est pour vous ! Au menu : deux propriétés viticoles pour la dégustation, un casse-croûte vigneron, un dîner sympa dans un bon restaurant, une promenade en gabare, une visite du château de Monbazillac, deux nuits (petits déjeuners inclus) en chambre d'hôtes ou en hôtel trois ou quatre étoiles.

3 jours/2 nuits. À partir de 194 €/personne

Informations/réservations : tél. 05 53 57 03 11  
[sejours@bergerac-tourisme.com](mailto:sejours@bergerac-tourisme.com)

## ACTIVITÉS DE LOISIRS

### GURSON

#### BASE DE LOISIRS



© CD 24 - Denis Nidos

Conçu et aménagé pour que chacun puisse y vivre ses loisirs à son rythme, le site propose une multitude d'activités sportives adaptée à tous. Le lac de Gurson, c'est aussi des aires de jeu, des terrains de beach-volley, de la pêche, des activités nautiques, de la randonnée, et, pour votre séjour en famille, un camping et des gîtes à proximité du plan d'eau et des animations. Baignade gratuite surveillée, de la mi-juin au 1<sup>er</sup> septembre.

Tél. 05 53 82 53 15



### TRÉMOLAT

#### BASE NAUTIQUE

Aménagée sur la rivière Dordogne, la base nautique de Trémolat est un haut lieu des sports nautiques en Périgord. Pêche, ski nautique, centre de voile, canoë... plus des animations estivales. L'école de ski nautique accueille les enfants pour la pratique du baby-ski et propose initiation, perfectionnement ou compétition en ski, wakeboard et handisport, toutes ces pratiques encadrées par des moniteurs brevetés d'État.

Tél. 05 53 02 02 80

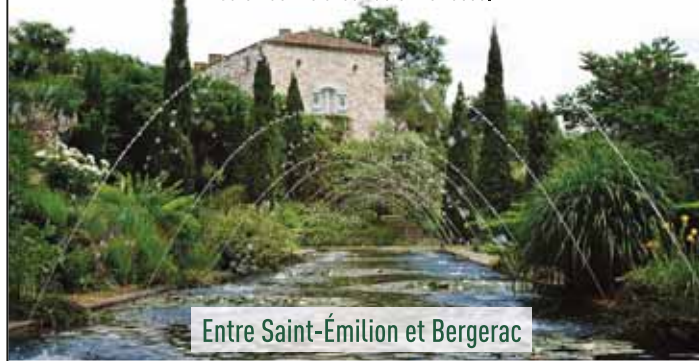


© CDT Dordogne

## Les Jardins de Sardy

### Un jardin romantique en Dordogne

Visite libre ou guidée. Initiation aux senteurs des plantes aromatiques.  
Salon de thé avec vue en terrasse.



Entre Saint-Émilion et Bergerac



Sardy - 24230 Vélines

Ouvert tous les jours du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre de 10 h à 18 h.  
Le reste de l'année sur réservation préalable.

Tarif  
7€

[jardins.sardy@gmail.com](mailto:jardins.sardy@gmail.com) - 05 53 27 51 45

# VOLS AU DÉPART DE BERGERAC



## VOLS DIRECTS

- Ryanair  
Bristol  
Bruxelles-Charleroi  
Liverpool  
London Stansted  
East Midlands
- Transavia  
Rotterdam
- Flybe  
Birmingham  
Edimbourg  
Exeter  
Southampton
- Jet2  
Birmingham ★ Nouveau  
Leeds Bradford  
Manchester
- British Airways  
London City
- Chalais  
Lyon ★ Nouveau  
Nice ★ Nouveau



## VOLS ET CIRCUITS VACANCES

- Algarve
- Andalousie
- Autriche
- Bulgarie
- Croatie
- Montenegro
- Portugal



© citron presse | 05 53 22 25 25



Plus d'information

[www.bergerac.aeroport.fr](http://www.bergerac.aeroport.fr)

Suivez-nous sur les réseaux !



facebook.com/aeroportbergerac.dordogneperigord  
twitter.com/Aerobergerac  
instagram.com/aeroportbergerac/

Abonnez-vous à notre newsletter

[www.bergerac.aeroport.fr](http://www.bergerac.aeroport.fr)

Aéroport Bergerac Dordogne Périgord  
Route d'Agen - 24100 Bergerac - Tél. 05 53 22 25 25 - Fax 05 53 24 35 43  
aerobergerac-bergerac@bergerac.aeroport.fr



LE PLUS PRÈS POUR ALLER PLUS LOIN

**EXPÉRIENCE DORDOGNE PÉRIGORD 2019-2020**